



**Mr. Hubert  
Maduro:  
"Eleccion no  
ta certamen di  
beyeza"**

Pagina 2

- **Huez ta rechasa peticion di AVP pa ordemaatregel**

Pagina 2

- **FTA Comercio ainda ta den dificultad**

Pagina 6

- **A entrega mas di 5.000 firma na Gobernador**

Pagina 7

**Andicuri un punto conflictivo pa UTV**



Pagina 4

**Argentina bolbiendo na normalidad apesar di Covid**



Pagina 9

**Sha'Carri a keda afo di Olimpiada**



Pagina 18

## Mr. Ing. Hubert Maduro: “Eleccion no ta certamen di beyeza”



**Ley no a cambia, pues arreglo priva por resulta irrelevante**

Redaccion di Bon Dia Aruba a acerca vice-presidente di Consejo Electoral, mr. Ing. Hubert Maduro, pa su opinion encuanto e problemanan cu ta surgi awor den cierto partido, unda aparentemente tin acuerdo por escrito, cu den caso cu candidato mas abao riba lista haya mas voto den eleccion cu un o mas persona mas halto riba lista, ta duna prioridad na esun cu mas voto.

BDA: E convenio aki, cu ta firma dentro di e partido, ta un convenio civil, pero kico ta e status legal, en comparacion cu ley di Eleccion (Kiesverordening)?

HM: Algun tempo pasa a surgi e idea di cambia ley, despues cu di diferente ban-

da a cuminsa keha cu e ley manera e ta formula actualmente, no lo ta husto, den e sentido cu por tin caso cu un persona cu considerablemente menos voto ta haya asiento, prome cu un persona cu mas voto, pero mas abao riba e lista. Pa cierto motibo e asunto ey, pa cambia ley, no a tuma lugar, asina ta e ley ta manera e tabata. Pa ta bon cla, e filosofia tras di e actual ley ta cu e ta favorece maneho di e partido, mediante nan elaboracion di nan lista. E ta duna e liderazgo di partido e oportunidad di pone hende cu talvez no lo haya tanto voto, pero cu ta considera clave pa tin un persona asina, cu tal conocimiento o experiencia, den parlamento. Esey no tin nada di haci cu menosprecio pa esnan cu haya mas voto, ta pesey tin e regla di bay parlamento cu voto preferencial, ora e candidato logra esaki. E ora ey e ta pasa dilanti esnan

cu ta bay parlamento segun e secuencia di e lista.

BDA: Si, pero awor nos ta haya e situacion cu e partidonan ta traha convenio entre nan cu den tur caso esnan cu mas voto ta haya preferencia. Con esey ta bay funciona?

HM: “Esey ta bay funciona tanten cu tur hende cumpli cu e acuerdo, cu no ta nada mas cu un convenio civil, cu no tin base den ley di Eleccion. Es decir, si tur hende cumpli cu e convenio, tur esnan mas halto riba lista cu menos voto ta renuncia nan posibilidad pa bay parlamento, y asina ta yega na e candidato cu e partido kier na e puesto. Den pasado caba cierto partidonan a haci uso di esaki, pero no a dun’e tanto atencion publico. Pero si un nenga di coopera, te eynan a yega anto, pasobra esey ta bay ta e persona cu ta huramenta, pasobra esey ta ley. Naturalmente esey por

ta fin di e carera di e persona den e partido, pero esey ta asunto entre nan. Pero riba su mes e acuerdo dentro di e partido no por ta ‘bindend’ (obligatorio) den sentido huridico. Den pasado, na aña 1971, Hoge Raad a dicidi den e arrest conoci como arrest Verkiezingsafpraak Elsloo, cu huez civil no ta autorisa pa atende un caso unda ta trata di un acuerdo dentro di un partido encuanto eleccion. Esey ta significa cu e tipo di acuerdonan ey no ta huridicamente ‘bindend’.”

BDA: Den e caso particular di e conflicto den partido Accion 21, unda e number 2 ta bandona e partido, den caso cu mester bay abao den e lista pa haya un parlamentario nobo, e persona ey lo ta e siguiente candidato?

HM: “Corecto. E hecho cu e no ta pertenece mas na e partido no ta significa nada; e ta keto bay riba e lista di candidato, cu no ta cambia den e añanan cu e ta vigente. Pues si e partido mester bay busca un siguiente parlamentario

pasobra e lider, cu asiento unico, no ta bay parlamento, e persona cu a sali o a keda expulsa di e partido, ta e ‘next in line’ pa bisa si e ta desea di tuma e asiento. Tur esaki ta basa riba ley, y no tin nada di haci cu loke a palabra dentro di e partido.”

BDA: Pakico nos ta termina den e tipo di situacion aki, unda ta culpa e ley di ta anticua?

HM: “ Mi tin e impresion cu tin ora tin hende cu no ta comprende pakico e ley ta. E ta duna, entre otro, e partidonan un instrumento pa organisa nan management, por chemplo, busca un balans entre hende cu ta hala voto y persona cu otro cualidad cu e partido lo ta desea di tin den su fraccion. Eleccion pa parlamento no ta un certamen di beyeza, unda esunnan mas popular so ta haya puesto. E ta un manera pa yuda organisa administracion di un partido, pero na su turno e partido cu un bon mix di cualidad den parlamento ta beneficia e pais.”

## Huez ta rechaza peticion di AVP pa ordemaatregel

**Pa Consejo Electoral haci recuento di voto no valido**

Diamars atardi huez di Gerecht in Eerste Aanleg a rechaza peticion haci pa partido AVP, pa obliga Pais Aruba, Consejo Electoral, o Hoofdstembureau pa tene un recuento di e votonan cu a ser declara no valido pa Consejo Electoral. Huez a considera cu e argumentonan treci dilanti pa e tres politiconan di e partido (Dowers, Wyatt

Ras y De Meza) no tabata convence cu e control cu a tuma lugar na e urnanan unda votadornan presente a urgi tal, lo no tabat di acuerdo cu Ley Electoral y cu por lo tanto no tin nada malo den e decision di presidente di Consejo Electoral pa no honra e peticion di haci un recuento nobo.

Den un proximo edicion di Bon Dia Aruba un reporte mas amplio.

GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN ARUBA	
Bestissing op het verzoek tot het geven van een ordemaatregel gedurende het kort geding van:	
1. Arthur L. DOWERS, 2. Mike E. DE MEZA, 3. Melvin G. WYATT-RAS,	DIRECTIE WETGEVING EN JURIDISCHE ZAKEN Ing.: 06 JUL 2021 Volg no.:
allen wonende in Aruba, eisers, hierna gezamenlijk ook te noemen: Dowers c.s., gemaaktigde: de advocaat mr. D.G. Croes,	tegen:
de publiekrechtelijke rechtspersoon HET LAND ARUBA, zetelend in Aruba, gedaagde, hierna ook te noemen: het Land, gemaaktigde: vooralsnog onbekend.	

*Evelyn Wever-Croes lider di partido MEP*

## Aruba na e momento aki no mester di partidonan cu no tin estabilidad

**Den un declaracion pa prensa di prome minister demisionario y lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes despues cu a sali di e prome reunion cu informadornan pa loke ta e formacion di e gobierno nobo el a trece dilanti cu pa su partido ta hopi importante pa nan tin estabilidad na e momentonan aki.**

Wever-Croes cu tabata acompaña di e presidente di partido Hendrick Tevreden a informa cu nan ta buscando un partner cu por trece estabilidad na e momentonan aki, nan ta interpreta e decision di pueblo di dia 25 di juni como pa MEP continua den gobierno hunto cu un otro partner den coalicion y esey ta lo cual ayera mainta nan a trece dilanti den e reunion cu informadornan.

E topico mas importante cu pa partido MEP mester haya mas atencion den gobierno

cu lo bin ta e recuperacion economico, pa crea cupo di empleo y asina tur hende cu a perde nan trabou den pandemia por haya nan trabou back y otro parti ta e recuperacion di ser humano como e tranquilidad di salud mental, cu segun el a sigura ta cosnan cu mester di atencion, asina mes el a bisa cu Landspakkete ta keda un tema hopi importante pa nan por ta alineado den un gobernacion pa cu esaki.

Di loke ta bin tumando luga cu otro partidonan chikito na unda tin problemanan interno, Wever-Croes a sigura cu pa nan estabilidad ta hopi importante, nan a pasa den tempo hopi turbulento den ultimo gobernacion manera el a afirma na unda nan a purba di tene mas tranquilidad posible pero "ora bo partner den coalicion no ta stabiel, ora cu tin hopi problemanan interno e ta afecta henter gobernacion y el a afecta nos partido hopi mahos durante e ultimo coalicion, a nos ta buscando

realmente un partner cu bo por goberna cune y no un partner cu a bo tin cu wanta e golpi ora cu nan ta cuminsa pleita internamente".

Asina mes, el a comenta cu loke a pasa den ultimo dianan a duna pe hopi preocupacion pero sin embargo esey ta asunto interno di cada partido cu nan mester atende cune y cu "Aruba na e momentonan aki no mester di partidonan cu no tin estabilidad".

El a sigura cu nan como partido MEP no a sinta cu partidonan pa yega na arreglo of acuerdonan pa motibo cu nan ta warda cu e proceso aki ta bay prome cu informadornan y un bes cu nan a scucha e ora nan lo por sigui cu e trayecto ey, "nos ta habri pa traha cu partidonan politico cu a saca asiento, cu excepcion di AVP pasobra na e momentonan aki tin diferencianan fundamental den vision di partidonan como corrupcion, landspakkete cu



AVP totalmente contra di dje y mi no ta kere cu ta conveni na e momentonan aki pa bringa cu Hulanda, por lo demas, Raiz, MAS y Accion21 nos ta mirando e desaroyo y nos ta preocupa di kico ta pasando den partidonan aki. Ademá el a trece dilanti cu pa loke ta trata presupuesto, CAft tabata cerca nan diabierna ultimo den conseho di ministernan y nan a palabra cu CAft cu manera lo tin un

parlamento nobo nan lo papia cu e parlamento nobo aki pa wak si nan ta cla pa trata e presupuesto, "mirando cu tin varios miembro nobo den parlamento, mester duna nan un tempo si pa nan prepara nan mes y studia e materia".

El a afirma cu nan tin prioridad pa esey pero nan ta espera cu den e fase transitorio aki nan por trat'e, Wever-Croes a finalisa.

*Mike Eman lider di partido AVP ta contesta riba e carta di Geoffrey Wever,*

## Wega politico laga nan pa campaña awo nos ta den un proceso serio

**Lider di partido AVP Mike Eman hunto cu Gerlien Croes y Arthur Dowers a reuni cu informadornan ayera mainta pa loke ta trata e proceso di formacion di un gobierno nobo pa e proximo cuater año y ademá el a duna un declaracion tocante e carta di peticion di partido Raiz.**

Pa cu esaki, Eman a trece dilanti cu nan a haya oportunidad pa intercambia cu informadornan riba e retonan grandi cu Aruba ta para su dilanti na e momentonan aki, asina mes el a sigura dialuna ultimo nan a haya un copia di un rapport cu a keda traha

pa local ta trata e situacion di AZV.

Eman a expresa cu ora nan a lesa e rapport ey nan inketud pa si Aruba no a conoce un cambio di gobernacion y sigui cu e mesun signatura di gobernacion ta espera pa e pueblo Arubiano hopi mas sufrimento di lo cual a pasa a den caba, "ya caba tabata sumamente penoso".

Den e rapport cu segun Eman a afirma cu a keda traha pa austeridad y cortamento den AZV, tur e medidanan practicamente dirigi pa corta derechonan di pashent, pa acceso na cuida medico, e pashentnan despues lo tin cu

bay paga ora nan lo bay eerste hulp y tin cu paga e riesgo cu paketenan di medida di remedi cu ta bay keda corta y lo limita e tratamiento den exterior cu medidanan hopi severo, cu ta duna nan e inketud grandi cu "si Aruba no lo conoce un cambio di direccion di gobernacion den e siguiente añanan e sufrimento di nos pais ta bay ta hopi grandi", manera el a declara.

Pa e motibo aki, Eman a comenta cu nan ta sinti un responsabilidad cu AVP ta yama pa cambio hunto cu otro partidonan cu tambe a bay eleccion y cu tambe a bisa cu nan kier cambia e direccion di gobernacion di Aruba, nan ta mira cu eynan tin un base pa formacion di un gobierno cu kier cambia e direccion en bes di mas austeridad, mas medida y mas pobreza pa crea un gobierno cu ta bay inverti den e recuperacion economico di Aruba, "nos ta kere cu mester por tin un mayoria den comunidad cu ta comparti e sentimento aki cu lo cual Aruba mester na e momentonan aki ta crecimiento, recuperacion y alivio y no mas castigo ni medida", Eman a sigura.

Den e reunion cu e dos informadornan, Eman a expresa cu nan ta espera cu esey por sirbi cu un alternativa pa Aruba ta un gobernacion di AVP, MAS, Accion21 y Raiz cu cada un di nan ta mira tambe cu nan tin cu cambia e rumbo di e pais aki, ademá cu definicion di corrupcion ta "lo cual e pueblo aki a sufri na dje den ultimo añanan caminda cu miyones di florin ta keda saca for di caha di pueblo y for di companianan di utilidad cu ta haci'e mas dificil pa e compania ey duna e servicio cu nan mester duna, caminda cu pueblo mester entrega remedi, schoolgeld a subi, bijstand no por keda ahusta, pasobra e prioridad ta friends and family, esey ta e corrupcion cu Aruba realmente kier termina", Eman a enfatisa.

Di otro banda, dialuna ultimo a keda conoci cu un candidato di partido Raiz, Geoffrey Wever -cu a keda como un di e candidato cu lo conforma Parlamento- a publica un carta riba Facebook cu ta dirigi pa Eman y asina papia cu Benny Sevinger pa no lo wordo huramenta como parlamentario e dia di mañan na Parlamento di Aruba.

Esaki ta pa motibo cu manera Wever a menciona den su carta, "si señor Sevinger huramenta como miembro di Parlamento di Aruba esaki lo ta un mancha scur den historia politico di Aruba cu nunca mas nos por elimina y lo ta un mal señal pa nos hubentud".

Bon Dia Aruba a puntra Eman su reaccion tocante e carta aki y el a contesta cu na e momentonan aki politiconan ta liderando un proceso di formacion of informacion di gobierno caminda tin cu scoge responsabilidad y tipo di palabranan, "e weganan politico laga nan pa campaña, na e momentonan aki nos ta den un proceso serio caminda crea mas polarizacion di tiramento di palabra y wega di palabra no ta sirbi nos comunidad na nada, e ta lamentabel cu for di skinanan cu bo ta verwacht un contribucion na e momentonan aki pa hunto nos yega na kico ta e situacion cu Aruba mester awor pa nos por surpasa e retonan cu nos tin y pa e motibo ey nos no ta mira cu e tipo di weganan aki no ta contribui na nada", el a finalisa.



*Marca riba vehiculo riba beach unda tin neishi di turtuga*

## Andicuri ta keda un punto conflictivo entre operadornan di UTV y doñonan cu kier proteha nan tereno

Un caminata regular, den un area natural stima pa hopi, a bira un pesadiya pa un amante di naturalesa. E area di Andicuri cu mes- ter tabata cera pa trafico di motor, particularmente UTV's, ta tur destrui, cu marcanan di candela cen- di tur caminda y rastro di wiel di UTV riba e santo di lama, unda tin neishi di turtuga. Den otro palabra un destruccion cu e doño di e tereno kier a evita, pero envano.

Doñonan di Andicuri a dicidi algun tempo pasa pa cera e caminda pa nan tereno, pa- sobra e companianan di tour cu UTV tabata causa mucho daño. A bay asina leu cu Go- bierno a instrui DOW pa bin cu un ruta alternativo pa asina e tournan cu UTV por yega na e beach di Andicuri.

E plan lo a costa 1.5 mi- yon florin. Ayera Director di DOW Marlon Croes a bisa cu ya no ta continua cu e plan pa e ruta alternativo aki. Sinembargo, ta parce cu e propio companianan a con- sidera cu ta nan derecho pa drenta tereno priva, y hasta a laga ekipo pisa hala e pie- dranan cu e doñonan di plan- tage Andicuri a laga pone pa stroba e tournan.

### Stof y boroto di mainta pa atardi

Consequentemente pa varios dia, bisñanan na Santa Lucia y Ayo tabata keha di un mo- lester enorme di stof, ya cu e tournan tabata pasa cum-



insando 10:30 di mainta te 5'or di atardi. "Y ta cuestion di cada 10 minuut tin otro tour," un bisña a bisa Bon Dia Aruba. "Nos no por habri nos bentananan mas, pasobra e stof ta drenta tur caminda. Y nos tur cu ta biba aki sem- per a biba den tur tranquilidad, pero diripiente awor esey a kita." Tambe a nota cu ta sende candela den e area di Andicuri, algo cu ta bisto

riba e tereno. "Nos ta haya e huma di candela hopi biaha despues di 3or di atardi," un habitante di Ayo a bisa Bon Dia Aruba.

### Fundacion Offroad Aruba

E comentario ta similar na locual habitantenan di San Fuego tabata keha riba dje, prome cu Fundacion Parke Nacional Aruba a dicidi pa limita e uso di Parke Nacio- nal Arikok pa UTV's. Manera por corda Fundacion Offroad Aruba a entama caso contra e decision di FPNA pero final- mente hues a duna e ultimo rason. Y asina a cuminsa cu



buskeda di diferente rutan- nobo particularmente e parti di Noordkust. Y hasta a dicidi cu ta drenta e mondi cu ta pertenece na e tereno grandi di Andicuri, pa baha e sero via ruta alternativo cu a traha. "Gobierno no ta haci nada," un di e doñonan di Andicuri a bisa Bon Dia Aruba ayera. "Ningun. Tur ta mescos."

A manda un carta pa Funda- cion Offroad Aruba pa papia di e problema pero no a bin ningun resolucian. Al con- trario, a manda bulldozer hala e blokkinan di piedra cu a pone pa sera e caminda. Bon Dia Aruba a purba tuma contacto cu Aruba Offroad Foundation pa medio di nan Facebook, pero te na cierre di nos edicion no a logra un co- municacion.

### Ruta alternativo den mondi

Mientrastanto ayera caba, e doñonan a percira cu ta laga hala e blokki di piedranan atrobe, y ta mescos cu e com- panianan di tour ta bon in- forma pasobra por a nota con nan a bolbe tuma otro ruta pa yega na Andicuri. Prob-

lema di e otro ruta ta cu nan ta keda pasa den tereno priva, sin preocupa cu nan no tin permiso pa drenta.

E parti di noordkust di Aru- ba ta considera area natural, unda tin balor ecologico y di flora y fauna importante. Pero for di hopi tempo caba, ta expresa preocupacion pa e crecemento descontrola di UTV's y e forma con ta guia e gruponan aki. No ta tene cuenta cu naturalesa, ademas cu caravananan grandi ta pasa cu velocidad halto cu ta causa erosion enorme.

### Shoco

Tambe a manda un serie di pregunta pa mr. Evelyn Wever Croes, den su calidad como Minister di Ordenanza Espacial, Infraestructura y Me- dio Ambiente pa mira kico ta e maneho pa cumpli cu sos- tenibilidad di naturalesa y si den su opinion, e cantidad di caravana di UTV ta algo cu Gobierno ta sostiene. Particu- larmente mirando cu luna pasa a importa otro 100 UTV pa e actividad turistico aki. Bon Dia Aruba ta pendiente contesta di Prome Minister, kende a manda e preguntan- an haci na su departamen- tonan concerni, y ademas ta activo cu henter e proceso di formacion di Gobierno.

En todo caso, ambientalan- an ta man na cabes pa morto di parha, manera Shoco ta bira victima di trafico contin- uo. Mientrastanto personal di Parke Nacional Arikok a acu- di na Andicuri pa mira con por crea un area di protec- cion pa un pareha di Shoco cu ta biba eynan. E intencion ta pa urgi personanan pa ta mas consciente di naturalesa y e necesidad pa proteha nos fauna.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion**

Leo Maduro (hefe de redaccion)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)  
Farrah Boekhoudt (closer editor)  
Dilma Arends  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
Liza Koolman

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: [accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: [noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)  
[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)  
Website: [www.bondia.com](http://www.bondia.com)  
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)  
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



# Editorial

## Opcionnan pa coalicion... *Birando cada dia menos...*

Mientras e consulta cu e informadornan ta andando ainda, ya e opcionnan disponible ta parce di ta birando mas dificil. Di tur manera, e sucesonan den dos di e partidonan chikito no ta genera confianza cu den un coalicion esaki lo no causa problema grandi. Si na e momento aki caba, mientras ni sikiera tin un gabinete nobo, ya caba den e top di e partidonan, cu lo mester sinta na mesa cu informador y despues cu otro partido candidato pa goberna, ta na pleito cu otro o hasta a bandona partido caba, esaki no ta promesa pa estabilidad. Di e banda ey por comprende e expresion di e actual Promer Ministro, cu partner stabil ta un condicion importante pa por forma gobierno. Di otro banda, e por lamenta cu su partido no a logra un mayoria absoluto, hasta a bay atras den voto, pero en todo caso despues di logra pasa den e crisis di e pandemia, su partido no a perde tanto voto manera e rival grandi cu a haya un golpi grandi den eleccion, riba esun di cuatro aña pasa. Por lo menos e partido social demócrata ta den e posicion pa hunga e papel mas importante den e formacion cu mester sigui despues di e proceso actual di informacion.

Manera e asunto ta pinta actualmente, e opcion – menos probable caba – di un coalicion cu tur tres partido chikito cu e partido mas grandi, ta parce caba ‘one bridge too far’. Y esaki ta laga solamente un coalicion menos amplio, cu dos o hasta den caso extremo, cu un partner so, como posibilidad riba mesa. Esey ta duna e base mas smal cu por imagina y cu no ta garantia pa exito. Manera comenta anteriormente, e deseo di Hulanda lo ta pa mira un coalicion mas amplio posible, pero esey ta parce un ilusion, y pa bon motibo. Caso dado, si no tin opcion pa forma gobierno, lo mester contempla eleccion nobo, ta loke nos ta tende aki aya. E problema di eleccion nobo ta cu e eleccion pasa ta asina reciente, cu e probabilidad ta grandi cu esaki no ta bay trece tanto diferencia den resultado. Cu e obligacion atrobe pa traha den e situacion manera e ta.

Tur esaki ta trece nos den e situacion unda mester considera otro opcion. Uno ta cu ta busca un base pa e decisionnan grandi cu mester bay tuma, unda partido(nan) den parlamento cu no ta sostene gobierno, ta vota na favor di cierto leynan cu tur, o por lo menos un mayoria grandi, ta considera absolutamente necesario, bao presion di COHO tambe. Di e manera aki anto lo por

logra cu e temanan grandi di e reforma cu Hulanda a propone, y cu nos mes lo mester a propone basta aña pasa caba, por yega na aprobacion. Sin embargo, ken ta kere cu semehante madurez di repente ta haci acto di presencia entre e parlamentarionan? Nos por duna nan e beneficio di duda, pero tanto no a cambia den e paisahe politico den e ultimo eleccion aki. Ta berdad cu un porcion mas grandi di e poblacion a vota pa otro partido, pero ainda como dos tercera parti di nos poblacion ta fiel votador di e dos grandinan, y no ta mira esey cambia asina liher tampoco, sigur no mirando e actual berinche den dos di e tres chikitonan.

Di otro banda, nos ta mira cu tin presion pa yega na solucion na e momento aki. No por bay posterga e proceso di reforma cu Hulanda ta propone, pasobra nos mester di e ayudo pa sobrevivi. Y no laga e optimismo di e momento aki gaña nos, unda nos ta mira un economia ta recupera hopi bon, contento pa esey, pero e no ta kita e peso grandi for di riba nos di e debe astronómico cu nos tin, cu ta haci tambe cu pa varios aña nos no ta eligible pa prestamo cu no ta di Hulanda. A proposito, nos mester ta contento cu nos tin Hulanda, pasobra den nos propio region tin varios isla independiente cu no tin un salbada manera nos tin y cu riba nan mes den e proximo añanan mester percura pa nan bin riba pia back.

Esaki ta haci cu no tin otro manera di haci cu traha cu e opcionnan cu tin riba mesa ainda. Esey ta di prefera, hasta si e coalicion no logra cubri henter e ruta, pasobra garantia nunca tin cu un gobierno ta cumpli su cuatro añanan. Y tambe mester considera cu si nos ta keda bira rond sin yega na pone man na obra, otro por bin hacie pa nos. Ta sigur cu ningun di nos, ni ciudadano mucho menos e partidonan politico, lo kier mira esey sucede. Pesey tambe cu mester yega na crea un gabinete, aunke e no ta esun ideal. Nos ta core e riesgo di cay den repiticion aki, pero mirando atras riba e aña mas dificil di nos historia, esey a logra mientras tabatin problema grandi den e coalicion, pero esey no a para trabao. E mero presion di e situacion a trece esey cune, y a resulta tambe den e pasonan corecto cu a pone nos unda nos ta awor. No tin pakico di tin miedo di futuro, pero nos mes no mester strob'e tampoco.

*En conexion cu e recuperacion di nos economia*

## Ta hopi urgente pa stabilisa e produccion y distribucion di electricidad

Camara di Comercio y Industria (KvK), como representante di e comunidad empresarial, ta lamenta cu un bes mas e sector comercial ta sufri un perdida di ingreso significativo pa motibo di un blackout severo diasabra ultimo, cu a dura casi 12 ora. Particularmente den e situacion actual, na unda nos economia ta uno hopi fragil y sensitivo pa shock externo cu por stroba e recuperacion, ta sumamente importante pa haci esfuerço pa brinda nos empresarionan e oportunidad di haci negoshi.

Tin varios indicacion cu economia di Aruba gradualmente a continua su caminda di recuperacion despues di e pandemia di COVID-19. E confiansa di negoshinan a mehora, e perspectiva di e consumidonan ta menos pesimista, y tin un bon recuperacion di turismo. Actual-



mente nos ta solamente 20% bou di e nivel di e cantidad di turistanan cu nos a ricibi den mesun luna, na aña 2019.

Pero ta importante di realisa cu mayoria di negoshi no

tin reserva mas pa absorba mas golpiy un blackout cu ta dura asina largo facilmente por causa comercio un perdida di ingreso di miyones di florin, mas ainda den un fin di siman cu un cantidad grandi

di personanan local y turista a probecha pa sali y disfruta di nos isla.

Ta e responsabilidad di tanto Web como Elmar pa percura pa un bon suministro di

electricidad riba nos isla. Por tin comprension pa fayonan tecnico, pero mester bin cu alternativanan pa evita blackouts total y aloca fondonan pa cubri perdida y dañonan sufri relaciona cu interupcion di coriente cu ta dura largo manera tabata e caso diasabra ultimo.

KvK ta pone enfasis riba e urgencia pa tuma e pasonan necesario pa protehe e continuidad di e proceso di genera y distribui electricidad. Expertonan di nos pais mester busca e mescla ideal di energia pa Aruba cu ta confiable, accesibel y sostenibel.

Ta sumamente importante pa fortalece nos economia y pa por garantisa e estabilidad y siguridad economico y proteha e recuperacion di nos economia. KvK ta spera cu lo duna oido na su conseho y cu lo sigui tuma accion pa rebiba nos economia local cu ta sumamente necesario.



*Presidente di FTA Hubert Dirksz*

### Comercio ainda ta den dificultad

mira un demanda pa trahador actualmente y cu companianan no ta haya tur loke nan mester; esaki ta trece un poco di problema pa sector hotelero.

Tin algun trahador cu nan ta logra haya via uitzendbureau cu ta pone cu e trahadornan aki lo no keda pa tempo completo, debi cu no tin un seguridad con e situacion lo sigui. Segun presidente di FTA na mayoria di e compania of hotelnan tin protocol cu ta mara na CAO, pa reduci orario di trabao y corta beneficianan temporalmente. Na e momentonan aki FTA ta sintando na mesa atrobe cu e companianan pa firma acuerdonan nobo, caminda ta coregi of ta bay back sea na 100% of casi 100% pa loke ta e beneficianan cu tabatin y cu e aumentonan cu tabatin proyecta of acorda pa tuma lugar, ta tumando lugar na e momentonan aki.

Sin embargo na e momentonan aki tur e companianan ta bisa mesun cos, cu nan a sufri dañonan grandi durante e pandemia, unda cu mayoria di e companianan a cay den un buraco cu nan mester a cera.

Dirksz no ta perde speranza y ta negocia pa asina yega na un acuerdo, mirando cu na e mesun manera cu e compania ta bisa, e trahador tambe ta bisa cu nan tambe a bay atras pa hopi tempo unda cu a ricibi poco entrada. FTA ta keda negocia pa asina yega na un acuerdo caminda cu e trahador ta haya su recuperacion y e compania ta haya un break unda cu ta necesario pa e por cera e buraco cu a haya den e crisis.

Presidente di FTA ta contento cu e hotelnan ta bayendo bon, mientras cu di e casinonan no ta scucha mucho, debi cu FTA no tin hopi miembro mas den casino, unda FTA tabatin miembro e casino a cera y e otronan a haya doñonan nobo.

Pa loke ta trata comercio tin algun caminda ta bay bon y algun no, pero unda cu tin benta di cuminda ta canando bon. Esunnan cu tin benta di auto, libreria, etc., ta dificil debi cu ainda no a mira un recuperacion completo y ainda ta pasando momentonan dificil y te hasta cu posibilidad pa manda hende cas. Comercio ainda ta den

dificultad.

Pa loke ta trata sector di banco ta biba e fenomeno di hala faha mara y ta hopi cauteloso y ta haci diferente reorganizacion, unda cu ta haci diferente cambio positivo pa e banconan mes pa asina baha gasto di banco. Pa loke ta trata fundacionnan, nan ta keda depende di subsidio di gobierno y esey tin varios aña caba cu ta bao presion y esunnan cu a entrega e 12.6 % ta pendiente, pero ta muestra te na e momentonan aki cu e lo keda pa un tempo un poco mas largo, unda cu tur fundacion ta bao di presion na e momentonan aki. Pa loke ta trata e companianan manera aeropuerto, AAA ta draai hopi mihor.

Fianlmente, riba pregunta di BDA con ta para cu tuma momento na trabao, atrobe, di hende ilegal envez di tuma localnan, Dirksz ta bisa cu ta opta toch pa tuma ilegalnan, y cu esey no ta kita si no tin un bon inspeccion di Departamento di Labor y cu e boetnan mester duna. Segun presidente di Sindicato FTA e situacion aki ta keda tuma lugar tanten no actua debidamente.

**Bon Dia Aruba tabatin un entrevista cu presidente di FTA Hubert Dirksz, e sindicato mas grandi den sector priva, cu miembro den diferente sector, pa scucha con nan ta mira e situacion economico di e momento aki. Durante e pandemia hopi miembro a pasa den duro y te ainda ta pasando den duro mirando cu ainda e situacion di pandemia di Covid-19 no a pasa den su totalidad.**

Segun Dirksz sector di construccion ta bastante morto ainda. E companianan ta avisa cu nan ta mira un aña di retraso prome cu nan haya actividadnan grandi.

Tin proyeccion pa traha 4 hotel pero esey no ta tuma lugar mesora. Sin embargo un di nan so a cuminsa cu e parti di fundeshi. E renobacionnan cu tin di diferente hotel cu en total lo bira un cantidad basta grandi di camber, loke FTA ta contra, pa bin cu cantidad di camber di hotel, pero banda di esaki ta trabaonan cu no lo tuma lugar pa awor.

Pa loke ta trata e refinancia, FTA no tin nada na bista, hopi hende ta den espera di kico ta bay pasa. Sin embargo pa loke ta trata e hotelnan, por bisa cu debi cu e ocupacion di casi tur hotel ta casi 100%, aunke tin cu ta menos tambe, pero ta

## Grupo “Nos kier Husticia” Jeffrey Schuilenburg a entrega mas di 5.000 firma na gobernador

**Ayera mainta dilanti di oficina di despacho di gobernador Alfonso Boekhoudt, Jeffrey Schuilenburg a haci entrega di mas di 5.000 firma cu a keda recolecta cu e peticion di no laga e ex-minister y awor futuro parlamentario Osllyn Benito Sevinger di partido AVP huramenta como miembro di Parlamento di Aruba e dia di mañan.**

Schuilenburg a expresa cu fin di siman aki nan a recolecta mas di 5.200 firma for di diferente ciudadanonan rond di Aruba pa asina manera el a sigura “e pueblo no ta acepta e tipo di bagamunderia aki, pasobra e no ta algo normal cu ta bay haya bo cu un persona cu ta deteni bay huramenta, e ora ey e pregunta ta kico ta e balor di keda huramenta y kico ta nifica”, el a declara.

Manera a keda conoci algun

dianan pasa, e candidato Sevinger den ultimo eleccion di dia 25 di juni a saca su mes cu mas di 1.600 voto pa haya un luga na Parlamento di Aruba pero na e momentonan aki e ta deteni na KIA pa motibo cu ta e principal sospechoso den e Caso Avestruz.

Di mesun manera, pa e proceso pa huramentacion lo tuma luga Sevinger mester sali for di KIA, nombra y huramenta como parlamentario y bay back den prizon.

Pa cu esaki, Schuilenburg a bisa cu esaki “ta algo cu no ta klop, y esaki ta algo cu e pueblo a rechasa, cu tur respet pa señor Benny Sevinger su 1.600 voto pero mas di 5.000 firma ta duna un mensahe akinan”.

Tambe, el a sigura “e ley mester a keda cambia caba, fraccion di MEP a bin cu ley riba screening di parlamentarionan y el a keda rechasa completamente pa e fraccion

di AVP y awe nos por wak e pakico el a wordo rechasa”.

El a bisa cu e no ta kere cu ta husto pa pueblo di Aruba pa pasa e “berguensa aki” y cu Sevinger mester keda cla cu su asuntonan legal y e ora ey e por bin back, na e momentonan aki el a anuncia cu nan ta boga pa no pasa den esaki pa motibo cu e mancha ey no lo wordo kita nunca mas y cu Mike Eman lider di partido AVP tin otro candidatonan riba lista “hendenan cu tin capacidad, hendenan cu tin un bon record, nombra un di nan, ponel’e y tanten cu señor Benny Sevinger ta regla su asuntonan pa cu husticia, pero awor akinan nos no ta bay tolera e tipo di cosnan aki”, Schuilenburg a sigura.

Manera el a trece dilanti, Parlamento di Aruba ta e bos di e pueblo y e mester ta e ehemplo pa tur ciudadano cu ta biba den e isla aki, Schuilenburg a finalisa.



## Tema di condicionnan laboral ta motibo di participacion

**Sindicatonan di sector publico kier participacion directo den negociacion pa e landspakket**

Sindicatonan SADA, SEPPA, SIMAR y SPA kier participacion activo den e negociacionnan cu Hulanda riba e landspakket. Esaki e Presidentenan di e sindicatonan ta bisa den un carta cu a manda ayera pa Prome Minister Evelyn Wever Croes. E carta tabata firma pa presidente di SIMAR, Josephine Albertus, na number di tur e sindicatonan menciona.

E sindicatonan ta pidi enfaticamente pa Gobierno duna nan participacion y intervencion, ora cu cuminsa cu e negociacionnan cu Hulanda. Mirando cu ta menciona temanan den e agenda cu den e sentido formal tin di haci cu e posicion huridico di ambtenaarnan y esunnan den funcion igual, “nos tin interes pa ta un participante activo den e negociacionnan. Esaki na beneficio di e meta principal di nos cu ta representa interes di nos miembronan y e categorianan cu ta cay bou di e sindicatonan,” e Presi-

dentenan a bisa. Den e carta ta referi explicitamente na capitulo IX, cu ta trata suspension y retiro como tambe capitulo X, cu ta e consulta organisa (georganiseerd overleg) di e Landsverordening Materieelrecht Ambtenaren, LMA.

Manera ta conoci, Hulanda y Aruba a bay de acuerdo cu ta reforma aparato publico pa asina hisa efectividad di e sector pa medio di reduci e peso financiero total di e aparato na nivel di e promedio den Caribe, cu ta 10 por-

ciento di e Producto Interno Bruto y reduccion di costo di sector publico den sentido general. Ademas e meta ta pa hisa calidad y efectividad, incluso poder di implementacion di e sector.

Den e siguiente lunanan lo investiga a condicionnan laboral primario, secundario y tercero, entre otro e pago di overtime, areglo di vakantie y otro dianan liber, bonus special y ‘toeslagen,’ como tambe biahamento y pago di dia ora di biaha. Lo introduci proposicionnan pa reduccion di gasto pa tur e aspectonan aki y nan lo keda implementa tambe. E raportahe di investigacion lo ta cla pa 1 di October. Lo haci investigacion comparativo na e leyman pa loke ta e salarionan mas halto na Corsou, St. Maarten y Aruba, unda lo analisa entre otro e elementonan basico, e expansion, e parti di pensioen y e periodo di transicion. E investigacion mes lo mester keda entrega pa fin di e periodo aki, esta na October pero e siguiente pasonan ta pasa pa e siguiente agenda di ehecucion.

Tambe lo investiga e formacion, ocupacion y presencia

real y empleabilidad di tur trahado di Gobierno y organisacionnan publico, den cuadro di un esfuerso optimal di e personal. Si e trahadonan ta ricibi salario di forma in husto, lo tuma medida dependiente e situacion of lo por tuma medida, manera para salario of pasa pa retiro. Parti di e proceso aki ta investigacion di e cuadro huridico y adaptacion di e LMA y otro articulonnan cu mester ta cla pa yuda den e fluho di trahadonan publico. E fecha cu esaki mester ta cla pa ehecucion ta 15 di December 2021, y ta den man di Hulanda y Aruba.

Segun e presidentenan sindical, no ta necesario mes pa menciona cu como sindicato nan ta pone hopi balar na temanan cu ta mishi e condicionnan di trabou primario, secundario y tercero. Tambe ta di interes esencial cu e sindicatonan ta ricibi informacion corecto y debido na tempo, y no keda confronta despues di e hecho cu a tuma decisionnan cu por trece un impacto negativo. E sindicatonan ta termina e carta cu e speranza di por tende mas pronto posibel di Prome Minister Evelyn Wever Croes.



## Cuba: Diaz-Canel riba lista di hefe di estado contra prensa



(CiberCuba) - E gobernante Cubano Miguel Diaz-Canel a keda inclui den e lista di hefe di estado considera depredador di libertad di prensa, elabora pa Reporteros sin Fronteras (RSF). E organizacion a dicidi inclui e dirigente Cubano den e edicion di 2021, debi na e

control casi absoluto cu e ta mantene riba informacion y pa e represion contra periodidta independientena e isla. "Miguel Diaz-Canel ta e protegido di Raul Castro. El a sigui e linea di famia Castro, na poder desde 1959, y ta mantene un control casi absoluto riba informacion. Estado ta vigila di cerca television, radio y prensa skirbi, mientras cu prensa priva ta keda prohibi pa Constitucion," e organizacion RSF a denuncia.

Segun e comunicado emiti, e metodo di persecucion cu gobierno di Diaz-Canel ta

aplica ta e totalitarismo estilo Sovietico. "E periodistanan cu no ta sigui e linea ofical Castrista ta haya nan mes obliga di convivi dia tras dia cu uaresto, detencion arbitrario, menaza di prison, persecucion y acoso, ristamento di cas ilegal, y confiscacion y destruccion di material periodistico," segun RSF.

Entre esnan cu ta blanco di e persecucion di e regimen tin prensa independiente y di oposicion, di cual e miembronan ta haya vigilancia di agente, cu ta trata di limita nan movimiento y elimina informacion cu nan tin. E or-

ganizacion a actualiza e lista pa ultimo biaha na 2016. Na e ocasion ey a inclui 37 hefe di estado o di gobierno cu ta "impone un represion masivo contra libertad di prensa na henter mundo," algun di nan cu mas di dos decada di ta activo. Otronan manera Diaz-Canel, presidente Brasileiro Jair Bolsonaro y principe heredero Saudi Mohamed Bin Salman, a drenta e aña aki.

Ta forma parti di e galeria varios aliado di antaño di e dictadura Cubano, manera Nicolas Maduro, Daniel Ortega, Vladimir Putin y e propio Raul Castro.

## Venezuela: Condena continua di Nacionnan Uni pa persecucion politico

(LaPatilla/AP) - Forzanan di seguridad di Venezuela a comete menos asesinato extrahudicial desde juni 2020 te april ultimo, segun informe di Nacionnan Uni emiti dialuna pasa, pero ta acusa nan di mantene un patron continuo di tortura o trato cruel contra individuo, ademas di desaparicion forza y detencion den isolacion. E reporte di Oficina di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Derecho Humano a exhorta gobierno di Nicolas Maduro pa para e uso excesivo di forza durante e manifestacionnan, pa desarma e gruponan civil arma pro-gubernamental y garantiza investigacion

efectivo y independiente riba tur morto na man di forzanan di seguridad.

"Dunamento di cuenta ta keda fundamental pa preveni y remedia violacion di derecho humano y fortalece estado di derecho," e informe ta señala, cu ta cubri e periodo entre 1 di juni 2020 te 30 di april 2021.

Como respuesta gobierno di Maduro a emiti un comunicado den cual a rechaza e "contenido falaz" di e reporte. A acusa e agencia di Nacionnan Uni di a basa nan estudio riba un "manyen di supuesto denuncia di violacion di derecho humano" cu e obhetivo di destabiliza Ven-

ezuela.

"E informe aki ta resultado di un Resolucion impulsa pa un minusculo grupo di gobierno cu situacion interno grave di derecho humano, cu a arma un complot pa satisfice nan politica di 'cambio di regimen' impulsa pa Merca contra Venezuela," canciyeria Venezolano a indica den e comunicado.

E agencia di Nacionnan Uni a documenta 17 asesinato supuestamente vincula cu forzanan di seguridad, di cual 16 a tuma lugar durante operativo di seguridad den zonanan di indice halto di violencia y delincuencia, y un mas durante un protesta. E docu-



mento no a proporciona cifra di asesinato extrahudicial den e añanan anterior. Den mayoria di caso e acusadonan a

drenta cas di e victimanan cu forza, mas tanto den barionan pover.

## Venezuela: Regimen ta aresta personal di ONG pa denuncia contra gobierno



(LaPatilla) - Fiscal general Chavista Tarek William Saab, a confirma ayera diamars cu a aresta e director di e ONG FundaRedes, Javier Tarazona, pa a denuncia vinculo di e regimen cu grupo irregular arma.

"Dia 2 di juli pasa a ser deteni Javier Tarazona, hunto cu Omar de Dios Garcia y Jose Rafael Tarazona, pa haci acusacion publico sin ningun fundamento cu ta incita odio y ta compromete gravemente paz na e Republica," Saab a declara den rueda di prensa.

Segun su consideracion, hende mester ta responsable pa loke nan ta bisa. "Si ta papia un ofensa pa realiza declara-

cionnan publico, anto Javier Tarazona a denuncia sin presenta ningun evidencia, salvo un potret sin fecha," el a agrega.

El a recorda tambe cu Tarazona a señala supuesto relacion comercial di estado Venezolano cu gruponan delictivo, relaciona cu explotacion di oro, diamante y coltan. Y tambe di ta mantene pista y laboratorio clandestino pa elabora producto estupefaciente.

"Afirmando, ademas, cu ELN tin presencia den 21 entidad di e pais, sin presenta ningun documento cu ta proba su afirmacionnan. Sigur e señor ta un adicto di 'narcoserie' y 'narconovela' Colombiano",

Saab a conclui.

El a sigura cu e declaracionnan publico ye supuesto denuncia ta conforma "accion di incitacion di odio" contra e maximo autoridadnan di e pais y ta pretende crea un matriz di opinion negativo na nivel internacional.

Embahada di Canada na Venezuela a expresa preocupacion pa detencion arbitrario di e personanan, cu a acudi na Ministerio Publico pa haci denuncia di acoso y persecucion na man di funcionario publico, pero a keda aresta. Varios entidad di derecho humano na nivel internacional a expresa preocupacion pa e aresto di e activistanan di derecho humano.



## Argentina lo por bolbe na normalidad te na October

(Mercopress)—Gobierno Argentino ta considerando bolbe habri e fronteranan cu paisnan bisiña, pero e consideracion aki ta mara na e cantidad di persona cu haya e vacuna contra COVID-19. Esey ta locual Director di Migracion di Argentina Florencia Carignano a bisa ayera.

Asina cu nos yega na un cierto porcentahe di poblacion cu ta vacuna, nos lo habri. Claro, cu tur e cautela cu ta tuma rond mundo,” Carignano a bisa.

E ehecutivo a splica cu tin testnan piloto tumando luga cu Uruguay, cu ciudadnan cu tin un bida den comun. El a agrega cu “nos tin hopi dia-

logo entre e Ministerionan di Salud y Migracion di ambos pais.

Sinembargo, pa loke ta e bisiña mas grandi y e pais mas grandi den e continente Sur Americano, esta Brazil, e palabranan tabata mas skerpi. Brazil a afecta nos tur negativamente cu su falta di cuidu pa su poblacion en general, y a haci e situacion di nos tur, cu ta comparti frontera cu nan, hopi dificil.”

Carignano a enfatisa cu locual ta haci na frontera ta cuida hende y cu e preocupacion principal di Gobierno Argentino ta pa preveni cu e cantidad di caso di COVID-19 por sigui crece y evita of wanta mas hopi posibel e entrada di

e variante Delta den e pais. E restriccionnan di vuelonan for di exterior ta pa beneficio di e Argentino den contexto di e pandemia. Carignano a splica cu a detecta dos caso di e variante Delta na Argentina. Un tabata cerca un persona cu a yega e pais di Merca y e otro di Venezuela.

Ningun di e dos casonan aki tabata detecta pa e PCR test ni e antígeno test,” Carignano a bisa. Un di e personanan a cuminsa sinti e sintomanan despues di tres dia. Pero pa e momento ey ya e tabata cu su tata cu a keda contagia y awor ta den hospital cu pulmonia.

Como tal, e unico manera cu Gobierno Argentino ta mira cu por habri e pais ta e can-



tividad di vacuna cu por logra duna na e poblacion. El a insisti cu e limite di 600 pasahero cu ta permiti pa drenta e pais pa dia no ta nada straño, y cu Australia a hasta pone e maximo na 450 pasahero.

Den caso di emergencia di salud, tur medida ta inpopu-

lar, pero tur pais rond mundo ta tuma nan. Con por spera paisnan ta keda statico riba e reglanan si tur dia ta lanta cu un variante nobo? Carignano a expresa. E ta kere cu pa September of October, Argentina lo por bolbe na su bida relativamente normal cu bida social y fronteranan habri.

## Fiscalia Boliviano ta admiti acusacion pa genocidio contra ex-presidente Jeanine Añez



(France24) - E investigacion di loke a tuma luga den e crisis di año 2019 na Bolivia ta continua. Dialuna ultimo 5 di juli Fiscalia a admiti un acusacion nobo contra e ex-presidente interino, Jeanine

Añez. Entre e cargonan ta delito di genocidio, lesion grave y lesion cu a provoca e morto di varios civil na 2019, como consecuenan di tiramento di bala.

E sucesonan a tuma luga na

Sacaba, na departamento di Cochabamba, dia 15 di november y na Senkata, na ciudad di El Alto, 19 di november. Eynan binti persona a muri den enfrentamento contra forsa di seguridad.

E gobierno di Añez a acusa e manifestantenan di tiramento di bala entre nan. Sinembargo, Defensor di Pueblo a denuncia e uso excesivo di forsa.

E ex-presidente Jeanine Añez, tin cuatro luna deteni den un prizon na La Paz. Esaki ta pa motibo cu den un otro proceso e ta acusa di terrorismo, sedicion y conspiracion.

Tambe e lo por enfrenta cargonan nobo. Na e Parlamento tin proposicionnan di acusacion di varios iniciativa di Ehecutivo como credito cu Fondo Monetario Internacional (FMI) cu no a wordo autorisa pa e Legislativo, un decreto contra libertad di expresion y ampliacion di e concesion di Servicio Publico di Registro di Comercio.

Sinembargo, recientemente su abogado a pidi su liberacion, nan ta basa den evidencianan nobo cu lo por libera Añez di un supuesto participacion den un ‘golpi di Estado’.

Na final di 2020, un ex-parlamentario di partido di Gobierno, Movimiento al Socialismo (MAS), a denuncia e incidentenan cu a hiba e renuncia di Evo Morales. Segun e, loke a pasa ta un kiebrot constitucional y no un fraude manera oposicion a denuncia.

E acusacionnan di fraude a hiba e ex-presidente Morales pa renuncia dia 10 di november di 2019, mientras cu e senador Jeanine Añez tabata proclama su mes como presidente interino di Bolivia, dia 12 di november.

## Polis di Nicaragua a detene cinco opositor mas

(Reuters) - Polis di Nicaragua a detene por lo menos cinco lider di oposicion, incluyendo un precandidato presidencial, un accion cu por bira pio e tension entre Gobierno di Daniel Ortega y Merca hunto cu otro organismo-nan como ONU, cu a pidi e liberacion di mas di casi 30 detenido te momentonan aki.

Dialuna ultimo den oranan di anochi, lidernan campesino Medardo Mairena -ken tabatin e intencion di postula su mes pa eleccionnan presidencial di november awor-Pedro Mena y Freddy Navas a wordo deteni hunto cu e dirigentenan studiantil Lester

Aleman y Max Jerez, nan ta acusa di hortamento, asesinato y secuestro di funcionarionan uniforma durante e protestanan anti gubernamental di 2018, polis a bisa.

Medionan local a bisa cu e dirigente campesino Pablo Morales tambe a wordo deteni, pero no tabata den e lista cu polis nicaraguense a haci publico diamars ultimo.

Den ultimo simannan a wordo deteni mas di binti opositor politico, incluyendo dies-dos pre-candidato presidencial, na unda Ortega lo busca su di cuatro mandato consecutivo. E arestonan a lanta un ola di indignacion na Europa y Merca, asina como tambe di

organismonan internacional.

Manera e otro detenedonan, polis a bisa cu e lidernan campesino y studiantil tabata wordo investiga pa “realisa actonan cu tabata disminui independencia, soberania y auto determinacion, nan tabata stimula pa injerencia stranhero den asuntonan interno y pidi intervencion militar”, entre otro.

Gobierno di Joe Biden a aplica sancion pa varios funcionario nicaraguense, incluyendo e vice-presidente y casa di Ortega, Rosario Murillo y un yiu muhe di nan. Sinembargo, e ex-guerrillero marxista recientemente a adverti cu nan lo no dobla su revolu-

cion cu mas sancion.

Mairena a wordo deteni na juli 2018 durante un ola di protestanan contra Ortega

y a wordo libera casi un año despues danki na un ley di Amnistia, despues cu a wordo condena na 216 año di prizon pa “terrorismo”.



## Kiwanis Club of Palm Beach a reconoce e “Terrific Kids of the Year” durante aña di pandemia



**Kiwanis Club of Palm Beach conhuntamente cu St. Dominic College y St. Franciscus College, recientemente a anuncia e “Terrific Kids of the Year” na e scolnan aki. E reconocimiento aki ta e culminacion di e programa social yama “Terrific Kids” cu Kiwanis Club of Palm Beach ta sostiene na e schoolnan menciona.**

E pandemia COVID-19 a haci cu e aña escolar aki tabata uno dificil pa ehecua e programa. No obstante, ambos scol a logra di finalisa henter

e programa independientemente. Tabata solamente recien na Juni cu e miembronan di Kiwanis por a bishita e scolnan atrobe pa acompaña e ultimo actividadnan. Pesei un palabra di elogio especialmente ta bai na e maestronan cu a guia e programa durante e temporada difical aki.

Kiwanis Terrific Kids ta un programa di reconocimiento escolar cu ta promove desaroyo di balornan manera caracter personal, autoestima y perseverancia. E palabra “TERRIFIC” ta un abreviacion na Ingles cu ta con-

sisti di e prome leternan di “Thoughtful, Enthusiastic, Respectful, Responsible, Inclusive, Friendly, Inquisitive and Capable”. Studente nan den e programa ta traha cu nan maestro pa establece metanan pa mehora comportacion, contacto cu otro, presencia y/of trabao escolar. Terrific Kids ta un programa di Kiwanis International. Na Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach ta patrocina e programa na e dos scolnan menciona y esaki ta encera sosten di diseño di e programa, sosten financiero, guia y supervision.

Durante e aña escolar tin diferente reconocimiento intermediario y na final di e programa, na luna di juni, ta reconoce e “Terrific Kids of the Year”. E alumnonan aki mester logra por lo menos 7 di e 8 leternan di e palabra “TERRIFIC” durante e aña. E celebracion ta ensera anuncio di e ganadornan, otorgamento di e reconocimiento y sacamento di potret. Despues tin un celebracion grandi cu cuminda y bebida caminda ta participa e alumnonan cu a participa, e maestronan y

miembro di Kiwanis Palm Beach. Na e ocasion aki e ganadornan ta ricibi nan certificado especial di “Terrific Kid of the Year”.

Durante aña escolar 2020-2021 a participa un total di 265 mucha na St. Dominic College y 192 na St. Franciscus College. Un gran pabien di parti di Kiwanis Club of Palm Beach ta bai na tur mucha cu a participa y e staf maestro cu a contribui. Un pabien especial ta bai na e 31 alumno di St. Dominic College y e 26 alumno di St. Franciscus College cu a logra obtene e certificado maximo di “Terrific Kids of the Year” 2020-2021. Tambe e schoolnan a skohe dos ‘TK Teachers of the Year’. E maestronan aki a resulta di ta pa St. Dominic College: Sra. Liza Maldonado-Oduber and Sr. Mario Lobo; y pa St. Franciscus College: Sra. Souell Maduro y Sra. Rosalinda Hayer. Finalmente un palabra di pabien ta bai na e cabesantenan di e schoolnan, respectivamente Sra. Caroline Cardose (St. Dominic College) y Sra. Nadine Kirindongo (St. Franciscus College). Riba e potretnan

aduntu por mira maestronan, alumnonan y miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach na e celebracion final.

Mas informacion riba e programa por haya riba e a Facebook fan page di e schoolnan respectivamente pa St. Dominic College: <https://www.facebook.com/Dominicuscollege-Basisschool-435829879931141> y pa St. Franciscus College: <https://www.facebook.com/StFranciscusCollege>

Kiwanis Club of Palm Beach Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta forma parti di Kiwanis International, un organisacion mundial di boluntario dedica na cambia mundo, cuminsando na un comunidad y un mucha. Nos ta un organisacion den crecemento, dedica na yuda muchanan di mundo henter hisando nan calidad di bida.

Pa mas information di Kiwanis Club of Palm Beach bishita nos webpage na [www.kiwanispalmbeach.com](http://www.kiwanispalmbeach.com) of nos Facebook fan page na <https://www.facebook.com/kiwanispalmbeach>.

## Rotaract Club of Aruba a celebra su ‘Board Turnover 2021-2022

**Presidente Björn Vrolijk ta premia un club di boluntario hoben 'considerabel, inclusivo y responsabel' Fin di siman pasa, e club di hobennan boluntario Rotaract Club of Aruba a bisa ayo na 'board year' 2020-2021 y a anuncia su directiva nobo pa aña 2021-2022. Den su discurso, e recien Presidente Björn Vrolijk ta priminti un aña nobo caminda cu lo pone mas enfasis riba Liderazgo, Cultura, Colaboracion, Salud y Bienestar y Resolucion di conflicto, pa finalmente "stimula y empodera otro pa forma e Boluntario Feliz".**

Rotaract ta un organisacion internacional pa hobennan cu ta promove liderazgo, etica, y pas na mundo. Funda dia 1 di December na 1991, Rotaract Club of Aruba ta conta awe cu 30 miembro activo for di diferente parti di nos isla, cu ta cla pa crea un impacto positivo den nos comunidad. E aña aki, por cierto, e club lo celebra 30 aña di servicio pa

e comunidad di Aruba.

Den cercania di famia e anochi aki, amistadnan, coachnan di club, Interactors y Rotarianonan, miembronan di Rotaract Club of Aruba, presidente saliente Tiana de l'Isle, a refleha ariba un aña diferente y cu su desafionan cu a encontra den club y tambe comunidad henter. Alabes, el'a recorda tur invitado presente di e resiliencia di e club, no obstante e situacion: A percura pa ehecua y innova mayoria proyecto - adaptando na e circunstancianan - pa sigura continuidad di e club.

Finalizando su discurso, e presidente saliente a conmemora cada proyecto y miembro cu a sobresali. Rebecca Maduro a wordo nombra como "Rotaractor of the Year 2020-2021" pa su esfuerso extraordinario. Club kier felicita Tiana de l'Isle pa su liderazgo y pa un aña exitoso.

Den mesun rosea, club ta anuncia e Presidente nobo Björn Jean-pierre Vrolijk (29) pa aña 2021-2022. Como

vice-presidente, Björn ya caba a muestra di tin e amor, capacidad y pasion pa guia e club ora cu e momento a exigi esaki.

E aña aki, su focus ta pa promove un club di boluntarianan hoben cu ta mas 'Considerabel, Inclusivo y Responsabel'. Considerabel, teniendo cuenta cu e otro; Inclusivo, incluyendo tur miembro di comunidad; Responsabel, tur miembro tumando cuenta di nan accionnan.

Presidente Björn Vrolijk ta orguyoso pa presenta demas miembronan di e hunta di directiva 2021-2022: Katinka van der Putten - Vice Presidente, Mary-joan Wardlaw - Secretaria, Sunny Dodia - Tesorero, Jair Vesprey - Director di Relacionnan Publico, Rebecca Maduro - Directora di 'Community Service & Professional Development', Roslaine Everon - Directora di 'Club & International Service', Tiana de l'Isle - Immediate Past President



## DIMAS ta felicita Julio Cesar Rincon Bravo cu e resultado di su tesis

Departamento di Integracion Maneho y Admision di Stranhero ta felicita Julio Rincon cu e bunita resultado di un 8.0 pa e culminacion di su estudio den Bachelor den Marketing & Business na Universidad di Aruba.

Julio Cesar Rincon a haci un estudio di mercado na DIMAS pa midi a satisfaccion di clientenan y asina duna recomendacionnan con DIMAS por transcende di un "Red Tape organization" pa un "Red Carpet organization". E tema di Julio su tesis tabata "The relationship of customer service quality and customer care with customer



satisfaction."

Dia 30 di juni ultimo, Julio a defende su tesis na Universi-

dad di Aruba den presencia di su mentornan, coordinador di UvA, directora di DIMAS y familiares.



Di parti di gerencia y personal di DIMAS nos ta extende un palabra di felicitacion y ta desea Julio hopi exito cu

comienso di un briyante carrera.

## Aruba lions club apoyando fundacion bethel aruba

**Aruba Lions Club ta sumamente orguyoso cu por a yuda y sigui contribui na Fundacion Bethel Aruba pa amplia nan facilidad cu dos baño y dos wc pa por acomoda tur e 28 clientenan cu ta bishita**

nan localidad.

Fundacion Bethel Aruba: Fundacion Bethel Aruba a ser funda cinco aña pasa door di Señora Irena Gomes cu e meta pa yuda y duna esnan cu no tin luga sigur mas pa

biba. Señora Gomes hunto cu su team ta habri porta y ta duna un luga sigur pa e 20 clientenan por come, drumi y baña. Tambe Fundacion Bethel ta yuda esnan cu mester rehabilitacion pa ora oportunidad presenta di traha

y bai bek den comunidad nan ta bon prepara. Aruba Lions Club a wordo aserca door di Señora Gomes pa yuda cu facilidad pa baño, pues Aruba Lions Club a huur toilet y douche portable como un solucion pa corto tempo mientras ta busca solucion pa tempo largo. Pues dia 12 juni 2021 miembronan di Aruba Lions Club a logra di finalisa y haci entrega di e dos baño pa douche y dos toilet. Palabra di agradecimento ta bay na miembronan di Aruba Lions Club y Jorge di Neptali Park cu a logra e meta pa amplia e facilidad di Fundacion Bethel Aruba. Trahando cu Hulanda Fundacion Bethel Aruba ta traha directamente cu un fundacionnan cu tin e mesun meta aya na Hulanda y ya caba a logra manda cuater cliente pa sigi cu rehabilitacion na e fundacion hulandes, di cual dos di nan a entegra den e sistema y ta trahando na un compania grandi y cu un futuro prometededor. Fundacion Bethel ta comunica directamente cu señora Jennifer Martis, cu ta e persona di contacto entre e Fundacion Bethel

verf, bentana, schroef y material pa drechi e dak pa evita lekmento durante yobida. Tambe nan tin mester di palo pa nan por traha kashi di paña y asina por tin nan pertenencia nan personal adecuadamente warda. E

cliente nan aki ta persona nan cu tin un profesion of abilidad di hasi diferente trabao y loke mester ta material pa nan caba di hasi e restauracion completo di e compleho. Fundacion Bethel Aruba ta hasi apelacion na tur comerciante y persona nan cu por tin material menciona cu por wordu duna pa asina nan por continua cu e restauracion. Cla p'e Comienzo Nobo Na tur esnan y comerciantenan cu lo kier yuda contribui na Fundacion Bethel Aruba, por haci esaki dor di tuma contacto cu señora Irena Gomes na 568 1599. Cualquier contribucion cu haci lo wordo aprecia, como cu

nan ta traha abase di boluntario y cu donacionnan cu nan ta ricibi. Ayudo di parti di Gobierno no ta ser ricibi ainda pa motibo cu nan petición ta "tranca" door di e pandemia y como Gobierno ta demisionario esaki a hasi e procesó tarda un poco mas. Señora Gomes hunto cu e miembronan di directiva ta keda optimista y cu pronto nan lo haya mas ayudo pa sigi duna apoyo y speranza na tur nan clientenan. Manera e number mes ta bisa; Fundacion Bethel Aruba, Bethel ta saca di bijbel y ta significa: "Comienzo Nobo".

Aruba cu e instancia na Hulanda. Nos kier desea Fundacion Bethel Aruba y su clientenan cu a sigui pa e siguiente etapa, hopi exito y pa sigui traha duro pa logra nan metanan. Ayudo pa completa restauracion Den pasado Aruba Doet a yuda e Fundacion Bethel Aruba cu materialnan necesario cu a yuda pa nan luga luci. Ainda falta hopi pa hasi, y actualmente nan ta trahando ariba un trailer pa drecha y mester di plywood,



# Bon acogida di exposicion “Lasonan Caribeño” na biblioteca San Nicolas

Na mei ultimo Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a muda e exposicion internacional, “Lasonan Caribeño, hende conecta, antes y awor”, pa Biblioteca Nacional Aruba San Nicolas. For di momento cu a habri e expo el a haya hopi atencion di publico. Biblioteca San Nicolas tin funcion importante den comunidad. Banda di fia buki y ofrece informacion ta ofrece espacio pa studia y ta trece comunidad hunto. Pesey e tabata e lugá ideal pa tene e exposicion menciona.

MANA a acerca scolnan den

vecindario, traimerdia y otro grupo den comunidad pa ofrece un bishita guia. Diferente scol di San Nicolas y tambe YMCA San Nicolas, di biaha a haci uzo di e oportunidad y a reserva nan bishita pa fin di e aña escolar. Mucha y hoben a gosa di e exposicion interactivo y asina a siña na un forma recreativo. “Lasonan Caribeño” ta conta e storia di Caribe indigena, for di tempo prome cu Columbus, pero for di punto di bista di e Indjannan. Publico por mira e diferencian y e similaridad nan entre e comunidatnan di diferente isla den Caribe y asina ta amplia su bista riba nos herencia cultural comparti.

E expo aki, cu ta den Papiamentu y Ingles, tambe ta haya atencion positivo di turista cu ta haci tour cultural den San Nicolas. “Caribbean Ties” ta keda na biblioteca San Nicolas te mitar di september. Pues, scolnan cu no a logra ainda pa bishita “Caribbean Ties” na San Nicolas tin e posibilidad pa haci esaki ainda na comienso di aña escolar nobo, prome cu move e exposicion pa otro lugá.

Periodo di vakantie ta den cuminsa y MANA ta ofrece tambe bishita guia na exposicion Caribbean Ties San Nicolas pa camps of otro grupo vaca-

cional. Tur scol of grupo mester haci cita pa bishita e exposicion pa asina evita aglomeracion. Yama libremente na 582-8979 y tuma contacto cu Suzy, Jos, Karin, Ibia of Norwin pa haya mas informacion of traha un cita pa un bishita guia.

Pa esunnan cu ta desea di bishita “Lasonan Caribeño” na biblioteca San Nicolas riba nan mes, y cu no ta den grupo, por haci esaki durante orario di biblioteca San Nicolas. Orario pa publico ta di dialuna te diabierna di 8’or di mainta pa 5’or di tardi, cu excepcion di diamars cu ta habri te 7’or di anochi.



## Polis y brandweer mester a atende asistencia di candela di mondi

Polis mester s dirigí su mes na un cas na Urataca pa un candela di mondi tras di un cas. Na yegada di polis berdad a bin encontra un candela no mucho grandi cendi tras di un cas. Na momento cu a bati porta di e cas a papia cu un homber y a duna di conoce na prome instante cu e no tabata sa mes cu tin un candela tras di su cas. Polis a dicidi di laga brandweer yega na e sitio pa asina paga e candela completamente. Sinembargo despues e homber ta splica polis cu berdad e la cende un sushi na candela pero cu e la page cu awa caba, pero cu kisas ainda lo a keda un poco candela cu a ocasiona esaki.

## Polis atento a detene dos sospechoso di husticia den auto no documenta

Polis tabata haciendo su control normal di die. Pero den bendario di botica Paradera e patruxa a mira un Toyota Yaris blau sospechoso para y e polisnan a lora bini bek pa asina haci control di e auto. Sinembargo na momento cu esunnan cu tabata den e auto a tuma nota cu e patruxa tabata direccion pa nan nan a cuminsa bay for di e sitio, pero cu polis a logra para e auto na altura di Club Caiqetio. Den e auto tabatatin dos persona y tur dos ta conoci di polis pa varios ladronicia. Mirando esaki poli a dididi di tuma e auto den beslag y hiba e personanan warda. Tampoco e dos personanan aki no por a muestra documento di e auto y tampoco e auto no tabatatin plachi di number. Takelwagen a presenta y a hiba e auto balashi y e dos personanan a keda transporta pa warda di polis pa mas investigacion. Esaki ta un bon trabao di polis unda cu kisas lo a preveni sea ta un atraco y of ladronicia.

## Durante accion a gara sospechoso peligroso na Dakota

Recherchenan encarga cu crimen organisa diamars merdia a sigui un vcar blanco y den ex Rondweg a logra di para esaki cu ayudo di team di aresto. Un sospechoso peligroso y den baho mundo a keda gara y detene. E recherche a tuma dato di e chauffeur di e auto cu e tabata acompaña cune y despues a tene un entrada hudicial na unda e persona ta kedando.



**FOR ALL YOUR FLYER DISTRIBUTIONS**



**Call: 582-7800**

**email: [accounting@cspnv.com](mailto:accounting@cspnv.com)**



# Cavendish ta gana etapa number 10, yegando serca di Merckx's su record

(AP) - Mark Cavendish su **France ta un storia sin fin.** Algun luna despues di cuenta di hada na Tour de



Britanico di 36 aña di edad aworaki ta un gana leu di empata Eddy Merckx's su record di 34 etapa gana den ciclismo su careda mas grandi.

Cavendish a gana etapa number 10 den e 'mass sprint' di diamars, mientras cu Tadej Pogacar a keda cu e lider di e carera su blusa geel.

Participando den Tour de France pa prome biaha desde 2018, Cavendish ta dominando e sprint e temporada aki, cu 3 etapa gana caba.

Den Valence, e sprinter di Isle of Man, a disfruta un biaha mas di un avance perfecto cu su miembronan di ekipo di Deceuninck-Quick Step y confortablemente a gara e bentaha riba Belgiconan Wout Van Aert y Jasper Philipsen

"E tabata e tipo di careda cu bo ta mira den revistanan di ciclismo, manera skirbi den bukinan." Cavendish a bisa. "Teniendo tur e ciclistanan mi dilanti, mester purba di pasa nan tur y core lo mas lihe cu ta posibel pa asina ningun hende por pasami, mi mester a logra esaki. Mi ta hopi gradici cu nan tur. Mi no mester a haci hopi, solamente e ultimo 150 meter. Mi ta hopi gradici cu tur hende."

Cavendish no tin rival cu ta yega su altura, specialmente cu e ausencia di e miembro di su ekipo Sam Bennett, ken Cavendish a reemplasa na ultimo momento, y despues cu Caleb Ewan a accidenta mas trempan den e carera. Tambe Cavendish ta disfruta e experiencia y poder di su ekipo, e miho arma ora cu ta trata di careda di un dia.

"E ta mescos cu e centro-delantero den futbol" Thomas Voeckler a comenta, un ex participante di e Tour ken actualmente a bira comentarador pa television France TV, despues di e final. "ora cu nan haya un punto, nan ta keda bay. E ta mescos cu 'sprinter'".

Cavendish a sigura un contract nobo cu su ekipo anterior pa e temporada di 2021 despues di su regreso di un episodio di depresion y hopi temporadanan di bataya subi-endo y bahando. Pero niun hende no a premira cu su persona lo participa den e Tour e aña aki, y tampoco el a practica especificamente pa e

careda cu ta dura tres siman. E tabata un participante di ultimo momento como reemplaso di Bennett, e miho 'sprinter' di aña pasa su Tour.

Cavendish a regresa cu vengansa, manera cu si e ausencia largo a duna su persona hamber pa victoria. E manera cu el a lucha durante e etapa number 9 na the Alps pa sigura e yega e tempo necesario pa por permanece den e careda ta demostra con grandi su determinacion ta pa por wak e 'Champs-Elysees' un biaha mas.

Despues di sobrevivir e etapa Alpino den condicionnan di tempo teribel, Cavendish lo tin mas oportunidad di empata of surpasa e record di Merckx. Y si e logra pasa e etapa final dentro di dos siman, e blusa berde di 'miho sprinter' cu e ta bisti actualmente lo ta un otro desafio.

Siguiendo e dos etapa dificil den Alps durante condicionnan di tempo sumamente malo, Pogacar a caba safe hunto cu e resto. E campeon definiendo su titulo tabata tin su guardia subi den e ultimo 20 kilometer riba caminda y a pusha duro pa por keda dilanti di e peloton cu despues a split den diferente grupo chikito.

Anteriormente, Tosh Van der Sande, di e ekipo Lotto-Soudal a ataca di comienso y a ser compana dilanti pa coredo di Astana Hugo Houle.

Mirando cu ningun di nan dos ta un menasa den e clasificacion general, e peloton a laganan dos core bay dilanti, mientras cu solo a sali ben riba e ruta di Tour de France.

E par rapidamente a habri un diferencia di 6 minuut den menos di 20 kilometer, pero no por a mantene e mesun velocidad pa hopi tempo. Nan ventaha a baha pa 4 minuut mientras nan tabata acercando e subida di e dia, e Col de Couz, cabando cu un diferencia di 36 kilometer di e final.

Pogacar ya caba a marca su autoridad den e careda. El a evita accidentnan cu a pusha algun di e favoritonan di e careda afo, y a confirma su autoridad durante e prome etapa y a keda ataca den montaña pa habri un espacio di 2:01 riba su rival mas cerca, Ben O' Connor di Australia.

*En conexion cu 40 aña di tratamento hemodialisis na HOH*

## Centro di dialisis cu exposicion pa conmemora y brinda honor

Diadomingo a celebra 40 aña cu e prome pashent di Aruba a ricibi tratamento di hemodialyse na Dr. Horacio E. Oduber Hospital. A cuminsa na 1981 cu un (1) mashin y e practica aki a desaroya cu awendia tin henter un centro di dialisis na HOH. Diadomingo den un esfera sumamente alegre a habri oficialmente un exposicion den compania di diferente profesional cu a forma parti di e comienso di hemodialyse na HOH y Aruba.

JaccoVroegop, director di Hospital, a duna di conoce cu semanalmente ta atende mas o menos 100 pashent na e centro di dialisis. Esunnan cu ta dialisa ta consciente di e importancia di e cuida di hemodialisis pasobra sin esey nan lo no sobrevivi. Ta importante pa semper mantene e centro di Dialisis na HOH den bon condicion y keda inverti den e aparatonan mirando cu pashentan ta depende di esaki pa sobrevivi. Pa e añanan nos dilanti ta importante pa sigui inverti den prevencion mirando cu e cantidad di pashent ta sigui aumenta anualmente. Dialisis hopi biaha por wordo preveni door di hiba un bida saludabel y haci deporte.

Rica Delamarre ta un di e prome nursenan di hemodialyse na HOH cu a cuminsa 40 aña pasa ta brinda y tratamento aki. Rica a duna di conoce cu el a sinti orguyoso na momento cu a scoge su persona pa bay curso di dialisis 40 aña pasa. E tempo ey nan tabata tres nurse di ciudo intensivo. Dr. Oswald Wever, internista a bin bek di Hulanda despues di su estudio y a cuminsa cu algo otro pa hende cu ta sufr di riñon. A purba haci tur loke por pa pashent ora di dialisis kendenan tabata bay den cuida intensivo. Dr. Wever a duna nan curso y e grupo cu kier a sigui profundisa a bay Corsou pa loke ta e parti di teoria. Rica ta contento y orguyoso, pasobra esey a significa cu nos ta avansando den cuida medico. Y asina a cuminsa cu hemodialyse na HOH Aruba.

Nefrologo Dr. Kock a splica cu semanalmente nan ta dialisa como 100 pashent. Na momento cu el a cuminsa na HOH, nan tabata atende 30 pashent. Pero e cantidad a sigui crece. Edad di pashent ta varia, pero e promedio di pashent di Centro di Dialisis ta 55 aña. E pashent di mas hoben cu tin, ta un mucha homber entre 13 y 14 aña di edad.

Dr. Joel Rajnherc, director di ImSan, a felicita Dr. Horacio E. Oduber pa su 40 aña di hemodialyse. El a duna di conoce cu un di pioneronan di dialyse tabata dr. Oswald Wever y a gradici su persona pa tur cos cu el a haci pa Aruba. Si no ta p'e y grupo di pioneronan aki, awe nos lo no ta para unda nos ta awo.

Semper ta importante pa recorda unda a cuminsa pa asina aprecia e desaroyo den cuida medico na Aruba y den e caso aki e tratamento di hemodialyse na HOH. Danki ta bay na tur cu a forma parti di e grupo cu a cuminsa cu e cuida aki na Aruba. Boso tabata esencial den e desaroyo aki!



## Compania di Croacia Rimac ta obtene fabricante di automobil Frances



**(AP) - Croacia su trahador di auto electrico, cual a cuminsa den un garashi casi un decada atras, ta tumando over e fabricante Frances iconico Bugatti, den un trato cu ta reporta di tin un balor di miyones di euro.**

E fabricante di auto di Croacia Rimac Automobili a

bisa Alemania su Volkswagen Group, incluyendo e division di Porsche, cual ta doño mayoritario di bienes den Bugatti, cu e tin plan di crea un negoshi nobo. E compania nobo lo tin e nomber di Bugatti-Rimac.

Rimac Automobili a anuncia riba dialuna cu e lo ta combinando cu Bugatti "pa crea un

automobil nobo cu lo ta un forsa nobo tecnologico"

Rimac a progresa den 10 año di ta un compania di un hende den un garashi na un compania exitoso cu ta produci superauto electrico. Mate Rimac, ken a funda e compania den año 2009, a bisa cu e aventura ki ta "un momento excitante" y ta yama e combi-

nacion di e dos companianan "un pareha traha perfectamente pa otro."

Porsche lo keda doño di 45% di Bugatti-Rimac, mientras cu Rimac Automobili lo mantene e 55% restante, segun reportahenan di medianan na Croacia. Detayenan financiero di e trato no a ser revela.

Autonan Bugatti lo sigui cu nan produccion na Fransiya, unda cu e compania a se establese den año 1909. E ve-

hiculonon lo usa motornan cu a ser desaroya y traha na Croacia.

"Den un industria cu ta creciendo asina lihe, flexibilidad, inovacion y sostenibilidad ta keda e punto fuerte y base di e operacionnan di Rimac" e compania a declara. "Uniendo Rimac su experiencia tecnico y e operacionnan sublime di Bugatti su herencia di 110 año di diseño y poder den ingenieria ta representa un union den mentenan cu lo ta lider den automobil."



**(AP) - Oficialnan di siguridad Alemano a bisa riba diamars cu nan a haci mas di 750 aresto y a confisca cantidadnan grandi di droga despues di a obtene acceso na datonan di un conversacion online di telefonnan 'encrypted', cual ta nifica cu e datonan a ser converti den un codigo.**

Datonan 'encrypted' ta datonan cu ta ser converti den un codigo, cual ta sconde tur e datonan aki y ta haci cu nan no por ser mira of converti bek den dato sin un codigo di desbloqueo.

E enfoque di e investigacion, cual a cuminsa den April 2020, tabata riba e datonan di algun usuario di e aplicacion EncroChat, ken tabata envolvi den tragico di droga, fiscalnan di Frankfurt y Federal Crime Office a bisa den un declaracion skirbi.

Oficialnan Hulandes y Frances tambe a yuda cu e investigacion, segun e fiscalnan.

"E datonan di EncroChat a ser obteni den e contexto di un investigacion Frances" fiscal

## Datonan converti den codigo ta causa confiscacion grandi di droga na Alemania

di Frankfurt Julia Bussweiler a bisa The Associated Press. "E autoridadnan Frances, hunto cu e autoridadnan Hulandes, a inventa un supuesto epikpo di co-investigacion y dentro di e ekipo di investigacion aki a logra desbloquea e codigonan, cual tabatin e conversacion completo entre e usuario nan di EncroChat su telefonnan mobil. "

Investigadornan a confisca 2.3 ton metrico di cannabis, 370 kilogram di droga sintetico, mas di 125,500 pildo di ecstasy, casi 400 kilo di cocaina y 10 kilo di heroína, segun autoridadnan. Tambe nan a confisca 310 arma, mas di 12,200 pakete di bala, y bienes cu balor di 168 miyon euro, cual ta casi 223 miyon dollar.

Fiscal Bussweiler a declara cu e investigacion ta leu di ta cla, y te ainda nan ta procesando y evaluando e datonan obteni.

"Tin hopi hende cu ta den detencion na e momentonan aki," Bussweiler a comenta. "E datonan ta den proceso y te ainda ta sacando afo si tin suficiente material pa un acusacion."





## ESPN ta reemplasa Rachel Nichols den final di NBA

**(AP) - ESPN a tuma e decision di reemplasa Rachel Nichols como reportero di e final di NBA despues di un reportahe revelando comentarionan critico cu e reportero a haci tocante su colega Maria Taylor.**

E red di television a anuncia riba diamars cu Malika Andrews lo ta reemplasando Nichols como reportero di e weganan di NBA entre Phoenix Suns y Milwaukee Bucks.

Desde aña pasa su final Rachel Nichols a eherce e trabao di reportero pa cu e weganan aki, y a sigui e trabao

aki den e temporada ki. Pero e cambio a sosode despues cu New York Times a revela riba diadomingo comentarionan di mal gusto cu su persona a haci tocante Maria Taylor, ora cu el a haya sa cu Taylor la ta e anfitrión di un programa nobo cu e canal lo lansa den su luga.

Durante un conversacion telefonico cual accidentalmente a ser graba, y The Times a logra obtene, Nichols a bisa “Mi ta desea Maria Taylor tur e éxito den mundo, e ta cubri futbol Mericano, e ta cubri basketball. Si e canal ta sinti di duna su persona



mas cos pa haci paso nan ta sinti presion tocante e falta di diversidad den e record, cual ami conoce perfectamente bon den banda femenino, ta bon, hasi esaki, pero busca esaki otro caminda. Bo no ta bay haya esaki for di mi persona ni kitando cosnan for di mi persona.”

E reportahe di The Times a

declara cu trahadornan di e show tabata hopi disgusta cu Nichols, ken a pidi un disculpa mientras cu e tabata eherciendo su trabao como anfitrión di “The Jump”. Rachel Nichols lo continua su trabao como anfitrión di e programa semanal aki di basketball, cual ta ser graba den studio di e canal di television ESPN.

Tambe, Nichols lo ta e anfitrión di e apertura di e final di NBA y tambe di e shownan di ‘Halftime’, aunke The New York Post a reporta anteriormente cu e contract entre Nichols y ESPN lo caba den fin di e luna aki, y na mesun momento a revela cu Rachel Nichols a nenga di extende su contract.

### Advertorial

## Aruba Bank ta participana sesionnan preparatorio di Hogeschool Rotterdam

**Aruba Bank a host un serie di sesionnan educativo conhuntamente cu e grupo di e programa ‘Subi Jet Pa Bo Get’, diseña pa studiantenan cu ta bai cum-**

**insa cu nan estudio na Hogeschool Rotterdam na september 2021.**

‘Subi Jet Pa Bo Get’ ta un programa cu ta wordo di-

rigi y ofreci pa Hogeschool Rotterdam pa guia studiantenan. E programa ta diseña na un forma practico, cu ta yuda e hoben prepara ariba tereno di entre otro finansa,

cultura, heimwee, huisvesting, seguro, soft skills y por ultimo e estudio mes. E programa ta yuda forma un base solido den nan preparacion pa emigra como studiantena Hulanda.

Bank y di EPI a comparti nan experiencia di nan estudio y nan tempo como estudiante, como cu nan tambe a sigui nan estudio na Hogeschool Rotterdam.

E programa aki ta percura pa studiantenan sera amistad y pa duna sosten na otro. Mayornan tambe tabata invita pa forma parti di e programa na unda nan duda, miedo y preocupacionnan ta wordo comparti.

E aña aki a tene un les adicional di cushinamento bou di encargo di Sr Willem Seferina - Empresario, kende a dunae studiantenan e base solido pa traha sopi y un bon stoba.

Aruba Bank ta felicita e studiantenan cu a completa e programa di ‘Subi Jet Pa Bo Get’, y alabes ta desea tur estudiante hopi éxito den nan preparacionnan pa sigui cu nan estudio den exterior.

“Subi Jet Pa Bo Get” ta consisti di un total di diez (10) sesion. Di cual seis (6) sesion na Aruba y cuater (4) na Hulanda. Door di completa e programa, e estudiante ta cualifa pa su prome dos (2) studiepunten di e prome aña escolar na e instituto Hogeschool Rotterdam.

Representante di Aruba Bank, Sra Suzette Bareño – Human Resources Senior Advisor, conhuntamente cu Sra Lisanne Gomez – Docente di Economia na EPI, a facilita e workshopnan aki conhuntamente cu Ghislain Thode – Educador Freelance kende ta encarga cu prepara studiantenan pa e 21+ Toets.

E representantenan di Aruba



## SMASH IT UP / Aruba Badminton Junior National Championship 2021 cu bon acogida



“SMASH IT UP” Junior Tournament tabata un éxito. E torneo a tuma luga unda cu e categori- anan pa participacion tabata di U13-U15, U17 y U19 tanto pa mucha homber como mucha muhe. E torneo aki tabata un éxito grandioso, cu partici- pacion di diferente mucha homber y mucha muhenan den diferente categoria manera; U13 Boys Doubles, 1 Deepesh, Lalwani - Purav Mot- wani, 2 Christian Balza-Jinete - Mohit Sharma, 3 Aryan Purushotamdas - Ezequiel Nahar, U15 Boys Doubles, 1 Ashton Zievinger - Mahant Vemannan ,2 Luca Hart - Neel Jethwani, 3 Gian Giel - Juan Carillon, U15 Boys Singles ,1 Luca Hart ,2 Aaron Ernard, 3 Ashton Zievinger, U19 Girls Doubles, 1 Joyce Wu - Niamh Tromp, 2 Cheyrique Diaz Ser- rato - Sophia Vrolijk, U19 Boys Doubles, 1 Giovani Huang - Joachim Kelkboom ,2 Izayr Tromp - Ricky Chen, 3 Glenn Ruiz - Kenneth Smits, U19 Boys Singles ,1 Giovani Huang ,2 Joachim Kelkboom, 3 Izayr Tromp, U19 Girls Singles ,1 Tamara Sagas- tegui ,2 Ariana Velez Cano, 3 Sophia Vrolijk

## “IBiSA, FFD y Johan Cruijf Foundation a reuni”

Recientemente a tuma lugar un reunion entre Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) management team, Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) y tambe Johan Cruijf Foundation.

E reunion aki tabata pa cum- insa planifica renobacion di e tereno di futbol di Johan Cruijf Court na Jaburibari.

Ta programa pa cuminsa cu e Proyecto di renobacion den luna di augustus pa septem- ber 2021.

Keda pendiente pa mas infor- macion di parti IBiSA, FFD y Johan Cruijff Foundation.



## Sha'Carri ta keda afo di rooster Olimpico

(AP) - Sprinter descuali- fica Sha'Carri Richardson no tabata den e rooster Olimpico publica diamars pa USA Track And Field,

un decision cu ta nifica cu e campeon Mericano su resultado positivo di e test di marihuana lo costa e chens di core cu e ekipo

na Tokyo, den adicon di su puesto den e careda in- dividual di 100 meter.

Richardson su resultado pos-

itivo a nulifica su victoria den e trials Olimpico na Eugene, Oregon luna pasa y su posi- cion cu tabatin bini cu esaki den e careda di 100 meter na Tokyo. Su suspencion di 30 dia lo termina prome cu e comienso di e caredanan riba dia 5 di augustus, cual ta habri e posibilidad cu e lo por gana un medaya como parti di e ekipo di 4x100.

Pero su number no tabata den e lista di e rooster di 130 persona cu USATF a publica. E federacion tabatin dos selec- cion cu discrecion haci ade- mas di e cuatro ganadornan di e careda di 100 meter na e trials Olimpico, pero a dicide di no ofrece e sprinter di 21 año un posicion, ken tabata premira di desafia e medaya di oro Olimpico.

Ora a puntra Richardson su

agente con e tabata lidiando cu e noticia, e agente Renaldo Nehemiah a responde “Te ainda nos no a papia tocante esaki, pa motibo cu en reali- dad e no tabata algo cu nos tabatin nos enfoke.”

Den un declaracion di USATF, ta declara cu nan ta “sinti hopi simpatia pa cu Sha'Carri Richardson su circunstancianan” y ta “de acuerdo completamente” cu e hecho cu e reglanan inter- nacional tocante mariahuana mester ser reevalua.

“Aunke nos comprension mas sincero ta cu Sha'Carri, tam- be nos mester mantene tur cos husto pa tur atleta cu ta purba di realiza nan soñonan sigurando un puesto den e ekipo Olimpico di Track and Field” e declaracion a cul- mina.



*Aquannette A. Gunn :*

**Un protocol no tin validez mas si un persona haci mal uzo di dje**



Na e momentonan aki, ami Aquannette A. Gunn a dicide di reacciona relaciona cu tur loke ta bayendo rond riba medionan social. Na prome lugha mi kier enfatisa cu segun e Ordenansa Electoral ami a keda apunta pa forma parti di e 21 parlamentarionan di pais Aruba pa e siguiente 4 año.

Ta berdad cu cada candidato a firma un protocol, cual tabata un palabracion interno y ta basa riba confiansa. Mi persona no ta confia sra. Solangel Lacle debi na su comportacion insano durante henter e campaña cu a laga un sabor amargo y di desconfiansa cerca mi persona. Ademá el a uza e protocol como tool di campaña contra di su mesun coleganan door di pidi hendenan vota p'e y no pa su coleganan.

Sra. Solangel Lacle no tabata sigui palabracionnan haci durante reunionnan di partido, mucho menos e tabata respeta nan. Tambe el a practica canibalismo. Pues e tabata pidi mi famia y amistad na un forma insistente y persistente pa vota pa su persona enbes di mi. Esaki pa mi ta muestra di falta di etica y falta di colegialidad y pa mi el a demostra di ta un persona INCONFIABEL. Si durante henter campaña el a sa di viola palabracionnan haci, ki garantia partido MAS por tin den integridad y honestidad di un persona asina.

### *Bista Politico*

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

## Aumentando capacidad di recaudacion di fondo pa conservacion di biodiversidad den Caribe Hulandes



E ultimo año Organizacion di Maneho di Area Protegi di Caribe Hulandes a percura pa un cantidad di desafio. E parkenan aki no solamente mester a soporta presion creciente di cambio di clima y deterioro di condicion ambiental, sino tambe e desafionan economico di e pandemia di COVID-19. E parkenan aki cu ta casi severamente subfinancia no a sobrevivir e crisis di COVID. Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta buscando un miembro di personal, generosamente financia pa Vogelbescherming Nederland, pa enfoca riba aumento di capacidad di recaudacion di fondo pa conservacion di biodiversidad den Lama Caribe. Proteccion di e areanan natural ta crucial pa desaroyo economico sostenibel di e islanan pa recupera di e pandemia y pa resisti e impactonan di cambio di clima.

E Organizacionnan di Maneho di Area Protegi di Caribe Hulandes ta hunga un papel vital den diseño, implementacion y maneho di e esfuerzonan di conservacion di naturalesa. Como consecuencia di COVID-19 tur e organizacionnan di Maneho di Area Protegi den Caribe Hulandes a experimenta un caída significativo den e ingresosnan debi na desaparicion di e tarifanan di usuario, pero tambe debi na e echo cu e gobiernonan local, nacional y di reino no ta considera e financiamiento estructural pa ehecuion di nan trabou critico di conservacion. Esakinan a resulta den e posibilidad real cu Organizacionnan di Maneho di Area Protegi mester reduci of stop cu nan operacionnan.

E proteccion di e areanan natural y e ecosistema y habitat critico cu ta asocia cu esaki ta crucial pa desaroyo economico sostenibel di e islanan, specialmente considerando e impacto economico severo cu e pandemia tabatin den e comunidannan cu mayor riesgo di consecuencia di cambio di clima dentro di Reino Hulandes.

E red di conservacion di DCNA ta brinda apoyo na e Organizacionnan di Maneho di Area Protegi den e seis islanan di Caribe Hulandes: Aruba National Park Foundation, STINAPA Bonaire, CARMABI Curaçao, STENAPA St. Eustatius, Saba Conservation Foundation y Sint Maarten Nature Foundation. E organizacionnan, incluyendo DCNA, por a proporciona fondo di emergencia a traves di Conservation Trust Fund di DCNA na e parkenan pa sobrevivir e pandemia di COVID-19. Pero esaki ta solamente suficiente pa brinda apoyo operativo a corto plaso. DCNA tambe a crea un Comité di Recaudacion di Fondo pa yuda cera e gap financiero. Sinembargo, tin necesidad di un miembro di personal dedica pa ehecuta y coordina e actividadnan di recaudacion di fondo manera describi pa Comité di Recaudacion di Fondo. E parkenan ta rekeri financiamiento constante riba termino largo pa garantiza cu por planifica y ehecuta strategia di conservacion critico den e añanan venidero.

Afortunadamente, Vogelbescherming Nederland a acedi generosamente pa financia un puesto den e Secretariado di DCNA pa concentra riba creacion di capacidad di financiamiento pa conservacion di biodiversidad den Caribe Hulandes. E persona aki lo traha dentro di e Secretariado di DCNA como Oficial Principal di Recaudacion di Fondo y lo ta responsabel pa desaroya solucion di financiamiento duradero pa e parkenan aki. E miembro nobo di personal aki lo tin e oportunidad unico di diseñá y implementa un red di apoyo, integrando e partinan interesa, donantenan y trahadonan di maneho.

Ta spera cu e anuncio di vacatura lo keda publica pronto. Tur e solicitantenan interesa mester sigui e paginan di red social di DCNA (Facebook, Instagram) y e website (<https://dcanature.org/news/>) pa obtene actualisacion tocante e puesto a medida cu esakinan ta disponibel.

## Pa fraccion di MAN carta di ratificacion di Gobierno mester bira publico



Diahuebs ultimo parlamento di Corsou a debata riba e carta cu Minister di finansa sr Sylvania a manda parlamento. E carta aki su contenido tabata

**un peticion di minister na nomber di Consejo di Minister pa ratifica e acuerdo politico entre Gobierno di Corsou y Hulanda esta yama Landspakket.**

Riba pregunta nan di fraccion di MAN den parlamento a puntra gobierno pa loke e decision cu a cay den conseho di minister. Minister Presidente Pisas a confirma cu gobierno den conseho di minister a bay di acuerdo pa ratifica e acuerdo politico di 2 november 2020.

Parlamento a pidi pa e carta aki i Minister Presidente a indica di lo manda esaki despues pa parlamento.

Pa fraccion di MAN mirando e importancia i embergadura di e situacion cual tin un pueblo ta warda pa ricibi yudansa, nos ta kere cu par-

lamento y pueblo mester sa ki ta e contenido di e carta cu Gobierno di Corsou a manda pa Secretario di Estado Knops.

Esaki sigur pa no pasa cu e carta di 5 di mei 2021 cu a crea consternacion den comunidad. Na momento cu lider politiconan di MFK i PNP a duna di conoce cu nan no ta bay acuerdo cu locual a keda acorda cu Hulanda, poniendo na peliger salarionan di ambtenaarnan y sosten na esunnan afecta dor di e pandemia. Cual sigur e carta mester a keda secreto pa pueblo di Corsou.

Pesei pa Fraccion di MAN ta urgi Minister Presidente pa awor si ser transparente y publica e carta cu a ser manda pa sr Knops caminda Gobierno di Corsou ta reafirma e acuerdo politico cu Hulanda

## Compagnie in de West di Defensa den Region Caribe ta haci transferencia di rotacion

Den un ceremonia Militar cortico Compagnie in de West Rotacion 36 a pasa su tareanan over na e siguiente unidad, rotacion 37. Pa medio di e traspaso di tareanan tradicional, e Comandante nobo Capitan Herman a haci transferencia cu su predecesor Capitan Joost. Rotacion 37 tambe ta keda cuater luna den Region Caribe. Compagnie in de West (CidW) ta un unidad permanente di Forsanan Real (Koninklijke Landmacht) den Region Caribe, cu por wordo ubica den un variedad di tarea.

E unidad cu ta bay, durante e ultimo lunanan, ademas di trein, tambe a desplega un cantidad di apoyo na autoridnan local. Pensa aki riba yuda instala e caya di vacunacion na Base di Marina na Parera, caminda mas o menos 10.000 persona a ricibi nan vacunacion, pero tambe pa sosten na Cuerpo Policial di Corsou (KPC) den mantencion di medidanan di COVID. E sosten na autoridnan civil ta un di e tareanan primordial di Defensa den Region Caribe. Capitan Herman: "Nos ta anticipa e colaboracion entre Defensa den region Caribe y e diferente organisacionnan di Gobierno di e islanan/paisnan. Tambe pa e periodo di horcan e CidW nobo, hunto cu diferente otro unidadnan di Marina Real ta para cla, y lo bay un region si eyan un horcan a pasa y tin necesidad di yudansa eyan, semper y na momento cu ta riba peticion di autoridnan local."

CidW 37 ta procedente di e '13 Infanteriebataljon Regiment Stoottroepen Prins Bernard (RSPB)'-Regimento Batayon di Infanteria, trupanen di Asalto, un unidat di 11 Brigada Aeromóbil. E trupa aki, Alpha "Madju" compaignie no ta unu desconoci den region. Na 2019 e tabatin tambe e tarea di 'CLAS-compaignie' den Region Caribe. Ta e intencion cu nan lo trein durante e siguiente 4 lunanan na tantu Aruba, Bonaire como na Corsou. Ambos unidad ta procedente di Assen y conoce otro di e kazèrne einan.



## Reportero investigativo Peter R. de Vries tira na Hulanda

E periodista investigativo y reportero di crimen Peter R. de Vries, a ser tira awe na Amsterdam, y a ser hiba hospital den estado critico. De Vries, cu den su carera a cubri entre otro e caso di Nathalee Holloway na Aruba, banda di varios caso no-

table na Hulanda mes, manera e secuestro di Freddy Heineken, a papia na varios ocasion na television Hulandes tocante su informacion den investigacion di caso importante.

E tiroteo a tuma lugar tem-

pran diamars anochi, despues cu de Vries a aparece den e programa di television RTL Boulevard.

Video ta muestra de Vries benta abao riba caya, sufriendo di un aparente tiro den cabez.

Polis di Amsterdam a busca posible sospechoso y a urgi publico en general pa suministra informacion na polis y por bisa cu a logra localisa tres sospechoso den e caso aki.

Tur tres ta deteni y e investigacion a cuminsa.



## Maneho financiero di Boneiro ta preocupa Cft



**Colegio Ehecutivo ta confronta reto grandi riba tereno di maneho financiero y mester tuma medida pa formalisa maneho di tereno. Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft) a indica esaki den su combersacionnan cu Colegio Ehecutivo. Ademas Cft ta conseha Boneiro pa traha un plan di gasto pa e reservanan acumula di e ultimo añanan.**

Tin informacion positivo tocante e recuperacion spera den e di dos semester di aña na Boneiro. E cantidad di infeccion di coronavirus ta bou di control, parcialmente a consecuencia di un grado relativamente halto di vacunacion. Recuperacion di turismo lo conduci na ingreso fiscal mas halto pa Boneiro. Den e prome kwartaal di 2021 e entradanan relaciona

cu turismo tabata USD 0,5 miyon menos cu loke a presupuesta. E expectativa ta cu e entradanan aki, incluyendo ingreso fiscal, lo aumenta den e di dos semester di 2021.

Boneiro no ta progresa suficientemente riba tereno di maneho financiero. Accountant a emiti un abstencion di opinion pa e cuenta anual di 2020. Actualmente ta ehecutando un actualisacion di e plan di mehoramento di maneho financiero. Debi na retraso den mehoramento di maneho financiero, ya un declaracion aprobatorio di accountant pa 2021 no ta parce factibel mas. Ta di gran importancia pa Boneiro tuma e medidanan necesario den su maneho financiero y traha pa logra un declaracion aprobatorio di accountant pa 2022. Cu yenamento di dos funcion importante -Hefe di Finansa y Secretario Insular-

Cft ta spera cu Boneiro lo tuma e stapnan necesario.

Ora cu a aproba e presupuesto, Ministro di Asunto Interno y Relacion den Reino (BZK) a pone, entre otro, como condicion, cu Entidad Publico Boneiro lo stipula rapidamente su maneho di tereno. Sinembargo, e nota preliminar (kadernota) pa maneho di tereno tin basta tempo caba na Consejo Insular. Entretanto e fechanan limite respectivo di 31 di december 2020 y 30 di april 2021 pa aprobacion di e maneho ey a pasa caba.

Cft a haci un bishita na Boneiro dia 29 di juni 2021 y a hiba combersacion cu Colegio Ehecutivo, Consejo Insular, e Representante di Reino suplente y e Director di Programa di e Acuerdo di Gobernacion.

## Na Boneiro for di diaranson 7 di juli 2021 no tin cuarentena obligatorio mas

No tin cuarentena obligatorio standart mas pa biaheronan cu ta bini Boneiro for di paisnan di riesgo halto. Esaki ta conta for di diaranson 7 di juli 2021 ultimo. Cada dos siman ta evalua tur pais relevante for di cua tin hende ta biaha pa Boneiro riba desaroyonan recien y por aña di paisnan nobo riba e lista di riesgo halto of por kita cierto pais for di e lista.

E biaheronan mester haci test si prome cu nan salida pa Boneiro y, si ta necesario, haci un test na yegada tambe. Por haya e testnan corecto riba [www.bonaire-crisis.org](http://www.bonaire-crisis.org). Tambe ta pidi nan pa haci test un biaha mas cu un test di PCR riba e di 5 dia despues di nan yegada na nos isla.

E biaheronan ta firma un declaracion cu nan ta dispuesto pa haci un test di PCR riba e di 5 dia despues di nan yegada y nan ta haya un cita pa un test gratis na departamento di Salubridad Publico. Mas despues un empleado di departamento di Salubridad Publico ta tuma contacto cu e pasahero pa cordé riba su cita. Un pasahero cu no bay haci test riba e dia palabra, por haci esey ainda cerca un otro organisacion di test riba e di 6 dia despues di su yegada. Pero e ora ey e biahero mes mester paga gasto di e test. Biaheronan cu no haci test, ta bay durante 10 dia den cuarentena na nan adres di cas of nan adres di vakantie.



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**  
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM  
 Email nos na  
 aviso@bondia.com

**SERVICIO PUBLICO**  
 ta yuda busca cas  
 pa cumpra of huur  
**Tel. 563 1449**

---

**TA HUUR**  
 Bachi pa tur ocasion  
**Tel. 749 2533**

---

**TA BENDE**  
 Caha di Orgel.  
 Tin 3 cylinder NOBO.  
 Pa mas informacion yama  
**Tel. 593 0203**

---

**TA BENDE**  
 Trek lady's mountain bike almost  
 new  
 Trek man's mountain bike  
 almost new  
 Car carrier, 2 helmets, plus extra  
 accessories  
**Call 5847321**

---

**TA BENDE**  
**Varios Terreno**  
 propiedad  
 (eigendom) di  
 varios tamaño area  
 di Moko cu caminda  
 di klinker.  
**Tel.: 582-8080**

**Sushi den cura?**  
 Ta piki sushi cu pick-up  
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
 Yama nos na  
**561 4297 of 561 5179**  
 Hasi Aruba Limpi.

---

**TA BUSCA**  
 un pida tereno pa cumpra pa  
 bou di brug  
**Tel.744 9184**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
 tambe por cuida baby y hende  
 grandi part time y full time  
**Tel. 740 7573**

---

**SERVICIO**  
 Unified One Events  
 Photos , films, wedding  
**Tel. 749 2533**

---

**TA HUUR**  
 Appartment pa 1 of 2 persona,  
 na San Miguel, Noord  
 5 minuut di tur Hotel  
**Tel. 592 2688**

---

**TA HUUR**  
 un apartment na Madiki .  
 Pa mas informacion yama  
**Tel. 564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Profesional y personalisa.  
 Especialisa den cas, apartment,  
 villas y condo  
 Yama awo  
**Tel.746 8333**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Buscando auto pa huur y na  
 bon prijs? yama nos  
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 ta drecha tur sorto  
 di Imagen y verf  
**Tel. 584 2489**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sushi den cura pa solamente  
 50,- pa buelta, nos ta lante lague  
 limpi mane un soño.  
 Arubiano trahado  
**Call 592 5766**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa haci trabow di verf y chapi,  
 tur mantencion di pafor di cas  
 Yama y puntra pa Benito na  
**Tel.593 0040**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Ta haci tur trabou di  
 construccion y carpinteria y tur  
 cos cu ta furamento di stul di  
 bambu, cabana y toldos  
**Tel : 746 0518 / 569 7539**

**AUTO Y HERO BIEU**  
 Nos ta piki auto, aircro y bateria  
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
 wasmachin, tv ta 10,=.  
**Yama 561 4597 / 561 5179**  
 Arubiano Balente

---

**TA BENDE**  
 Piano Yamaha Korg M1  
 (cu su case)  
 Bon Prijs:  
**Tel. 5920707 / 5883133**

---

**TA BENDE**  
 Combo di regalo pa tur  
 ocasion: Mugs, kerki di biña,  
 tablashi cu leyenda  
 Pa mas informacion  
**Cell whatsapp 567 2907**

---

**DESINFECTA**  
**AREANAN PUBLICO**  
**WWW.BONDIA.COM**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Hacemos todo tipo de construc-  
 cion, reparacion de casas, pin-  
 tura, acabados finos, jardines,  
 patios, techos a buenos precios  
**Tel. 569 7539 / 746 0518**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Masaje relajante, sports ma-  
 sajes, aroma terapia, piedras  
 calientes, reflexologia, faciales  
 Sabana Basora # 157 P.Ch.  
**Tel. 561 8520**

**TA HUUR**  
 Apartamento amoblado  
 en Seroe Blanco.  
 Renta Fls.600  
 Deposito Fls.400.  
 Incluye wifi  
**Tel : 562 3006**

---

**SERVIO PUBLICO**  
 Ta ofrece pa verf y chapi cura  
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
 Yama pa mas informacion na  
**563 4828 / 5679610**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
**Limpieza pa cas y auto**  
 Presure wash cura di cas  
 Laba muebles  
 Laba tapijt  
 Laba sienta di auto  
 Laba vloer  
**Tel. 593 9464**

---

**TA BENDE**  
 pa jena fundeshi  
 3 pa 4 yrd di graniet bruin  
 F50. No tin delivery  
 Jama 7321104 - Savaneta

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio di electri-  
 cista en general corto circuito y  
 mantencion  
**Tel.566 5026**

---

**TA HUUR**  
 un apartment full muebla 950 pa  
 luna Av. Milo Croes 82  
**Tel.: 582-5756**  
**567 1981**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Nos ta chapi, corta y planta  
 mata, brinda tur servicio cu bo  
 cura mester. Tira sushi afo, tur  
 esaki na un super bon prijs  
**Tel. 738 1908**

---

**TA HUUR**  
 un apto muebla pa un persona  
 Tur servicio inclui. Fls.1000  
 Simon Antonio  
 Tel: 699 1778

---

**FADA DI PAGA HUUR DI**  
**CAS OF APARTAMENTO ??**  
 Awel a jega ora pa bo tin  
 bo propio cas;  
 cumprando un terreno  
 propiedad cu caminda di  
 Prijs cuminsando di  
 Afl. 79.000  
**Tel: 582-8080**

---

**SERVICIO PUBLICO**  
 Construction  
 remodelacion di cas, traha cas,  
 apartment, traha y drecha dak,  
 electricidad, verf pega mosaico,  
 traha cura, plomeria. Bon prijs  
**Tel. 593 3141**

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI**  
**MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

**Telefon**  
 Number completo: .....  
 Adres di entrega: .....  
 Adres di cobranza: .....

**Pago Adelanta:**     3 Luna     6 Luna     1 año

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com**  
**www.bondia.com**

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- Paga CMB ONLINE .
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box.
- Tira den Cura.



### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

### Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

## Dokter na warda



### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Dr. Every  
Imsan

## Botica na warda

### Oranjestad:

Dakota  
Tel. 588 7364

### San Nicolas:

San Nicolas  
Tel. 584 5712

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi

#### C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Awe anochi: levemente te parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente te hopi nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius  
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 7:09 pm  
Subida di solo : 6:20 am.

### Biento:

Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;  
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro, posiblemente tin bes hopi duro  
Den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo)

### Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora lo bay tin un aumento di humedad den region local. Esaki debi na un ola tropical cu ta moviendo den parti oost di Caribe bayendo west. Por spera algun awasero breve den oranan di marduga y mainta di diaranson cu un chens chikito di lamper cu strena. Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Debi na diferencianan grandi di presion den region biento ta suplando un poco mas duro.

### Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Riba sectornan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 5 pa 7 pia.

### EMERGENCIA

911

### POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

### BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

### UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

### FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/06/2021



Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.42	1.44	1.46
CHF	192.88	193.60	194.40
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	159.47	160.92	162.54
EUR	209.03	210.94	213.06
DKK	27.39	28.11	28.91
NOK	19.67	20.39	21.19
SEK	19.78	20.50	21.30

For amounts up to Afl. 100,000

## Mayor: Crews did everything possible to find missing pets

(AP) — Rescue teams combed through closets, looked under beds and even used drones with thermal imaging as they looked for pets that might have been left in the ruins of Champlain Towers South before a decision was made to demolish the still-standing section of the building, officials said Monday.



The building was imploded on Sunday night, more than a week after it had partially collapsed, killing more than two dozen people and leaving more than 115 still missing.

Prior to the demolition, rescue teams conducted full sweeps looking for animals, searching every possible hiding place and — in the areas that were not accessible — using ladders on high-lift cranes to look through what was left of the 12-story building, Miami Dade County Mayor Daniella Levine Cava told a news conference.

“We took every action that we possibly could to search for any pets, any animals, in the building, prior to the demolition,” Levine Cava said.

She said first responders used drones with thermal imaging over the rubble pile and in the tower and other areas that were not safe for humans. She also said doorways were opened, providing other ways for any missing pets to

escape the building, and live animal traps were placed on balconies “at great personal risk” to rescue workers.

“I want to say, as clearly as I possibly can, and urge our community to understand that we went truly to great lengths to take every step that we could, at great risk to our first responders, to ensure that all of the pets that were beloved family members — that none of them were left

in the building prior to the demolition.”

The sighting of a cat on Saturday gave hopes to animal protection groups and families that some pets could still be saved.

One of the survivors, Susana Alvarez, is devastated about her beloved 4-year-old cat, Mia, who was left behind on the 10th floor. On Sunday, Alvarez tried desperately to get in touch with rescuers to determine whether her cat had been found.

“My cat’s still there, Mia, and I know she’s under my bed,” she said. “What must she think?”

Alvarez, 62, was in the pro-

cess of moving her mother, who has advanced Alzheimer’s, into the condo right before the building collapsed. A week earlier, she’d brought the cat to the condo, registering it as an emotional support animal.

The feline was timid and often hid under the bed, but had recently started to venture out more, she said.

In her panic as the building was collapsing, Alvarez left the apartment, bringing only her cellphone to light her path, worrying throughout her harrowing escape down the crumbling stairwell whether there was time to run back up and coax Mia out from under the bed.

## Grizzly bear attacks, kills camper in western Montana

(AP) — A grizzly bear attacked and killed a person camping in western Montana early Tuesday, triggering an intensive search for the bruin by wildlife officials and law enforcement officers who planned to kill the animal, officials said.

The pre-dawn attack happened in Ovando, a town of fewer than 100 people about 60 miles (97 kilometers) northwest of Helena, said Greg Lemon, a spokesperson with Montana Fish Wildlife and Parks.

The bear had previously wandered into the area where the victim was camping and left but later returned, Powell County Sheriff Gavin Roselles said.

“There was an earlier contact with the bear prior to the event,” Roselles said. “The bear basically came back into the campsite. It wandered into a campsite a couple different times.”

A team of law enforcement and wildlife specialists was brought in to track

down and kill the bear, officials said. A crew aboard a helicopter was assisting as searchers looked for a “daybed” where the animal might be sleeping to get out of the heat, Lemon said, adding that the bear was believed to have left Ovando after the mauling.

An initial report said the victim had been riding a bicycle at the time of the attack. That is not the case, Roselles said.

Lemon said his understanding is that the victim was part of a group on a bike trip.

The victim’s identity was not immediately released and further circumstances surrounding the attack were under investigation.

“Our first concern is the community’s well-being. The next step is to find the bear,” Lemon said.

Officials did not say exactly where the attack occurred, but Roselles said there were other people camping in the vicinity of the attack.

Resultado Sorteo juli 6, 2021					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
JUL 5	DIARIO	9555	1021	0792	
JUL 5	KORSOU	0947	1994	7381	
JUL 5	SUPER4	8572			
	WEGA MERDIA	6197	7532	6139	
	WEGA ANOCHI	3423	4914	8603	
	WEGA MERDIA	8822			
	WEGA ANOCHI	2508			
	WEGA MERDIA	5511			
	WEGA ANOCHI	2845			
	WEGA MERDIA	7982	AQUARIO		
	WEGA ANOCHI	7457	TAURO		
	750		FP		
	202		X2		
	LOTTO DI DIA	05-06-12-19-23		9x match4	
		AFL.60.000,-		179x Afl.8	
	MINI MEGA	01-04-09-13		Mega Ball: 12	
		Afl.260.000,-/Afl.360.000,-plus		2x match4	

**Pa AVISO den nos Corant**  
[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)





"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki,  
tur dia lo mi ta banda  
di boso Curazon, mi por stens di  
loke Señor ta hasi"  
Salmo 33



**Sra Cristina Beatriz**

**Arregoces Arias**

Cariñosamente yama "Reina"  
\*01-04-1968 - †03-07-2021

**Na number di su:**

**Casa:**  
Jose Jahir Camargo

**Yiu:**  
Endir Arregoces

**Nietonan:**  
Maria Fernanda Arregoces  
Smith Arregoces

**Tanta na Aruba:**  
Cristina Arregoces y casa Dilson Barrios

**Omo:** Dilson Barrios

**Mama na Colombia:**  
Josefina Arias

**Rumannan**

**Tur amigo(a)nan y conocirnan**

Famia Arendsz Jeffrey, Johana,  
Johannes y Ava

**Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 8 di juli 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.**



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na  
caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda  
bunita y  
Laga esakinan termina den tur  
buniteza.  
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos ruman y omo stima:



**Sr. Gordiano Geerman**

Cariñosamente yama "Janny"  
\*10-05-1960 - †02-07-2021

**Na number di su:**

**Rumannan:**  
Vda. Mena Laclé-Geerman  
Lorenzo Geerman  
Isidro "Sildo" Geerman y Maria Romano

**Manera yiu:**  
Jeremy y Carolina Hoevertsz y famia  
**Sobrino(a)nan:**  
Vivian, Hector, Mellany y Nigel Loopstok  
Maybellyne, Conrad, Cassidy y Alyssa Cordero

Ken y Kendrick Laclé  
Jonathan, Sharma, Asher, Zilah Amila Geerman y Jaeleah Croes  
Joel Geerman  
Romira, Albert y Mason Boekhoudt  
Swa y cuña: Vdo. Juan Thiel  
Iris Manuela

**Amigonan di cas:**  
Rino y Flor Laclé  
Eddy Sylvania  
Elias de Freitas  
Gino Jansen  
Pikene  
Juni Laclé  
Roli Croes

**Amigonan di Pesca y Drag Team Bisiñanan:**

Erna Solognier y famia  
Norma Boekhoudt y famia  
**Amigo na Venezuela:** Jaime Esteves  
Coleganan di Arubus (garage)  
Primo y primanan, iha, conocirnan y demas famia.

**Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 di juli 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.**

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



**Recordami, no den e dianan di dolor y tristeza.  
Recordami, ora solo ta brilla con mi tawata ora cu mi por a hasi tur cos.**

Cu profundo pena na nos curason, nos kier participa cu a bai serca su tata, mama, ruman nan y demas famia:



**Maria Catharina Croes**

Mihor conocí como: "Ina, Tanta Ina"  
\*09 Maart 1936 - †04 Juli 2021

**Na bida yiu di:**  
Inocencio (Chente) Croes y Clarita Croes-Croes

**Rumannan, swa y cuña cu a bay su dilanti:**  
Agnes (Nene) Theysen-Croes y Ciriaco Theysen  
Felix (Shon Tan) Croes y Eve de Cuba  
Francisco Croes  
Juan Theijsen

**Ta laga atras: su rumanan y cuñanan:**  
Aura (Joy, PeJoy, mama Ola) Theijsen-Croes;  
Efrain (Fen) Croes y Angelita Wernet  
Efesilda (Chichi) Yarzagaray

**Su subbrino- y sobrinanan y nan pareha:**  
Roy Theysen y Ruth Maduro, y yunan;  
Franklin Croes y Lila Rasmijn y yunan;  
Elvia Croes y Reuben Tjon Sie Fat  
Felix (Dufi) Croes y Esther Boekhoudt y yunan;  
Mildred Theijsen y Dennis Croes y yunan;  
Magaly Theijsen y Wilfario (Willy) Willems; yunan  
Lilia Croes y Franco van der Biezen y yunan  
Thalia Wiersma y yiu

**Su subbrinanan stima manera yui:**  
Sonja Theysen, Jolanda Croes y Douglas Rollock, Brenda Theysen, Rudolf (Rudi) Theijsen y Vilma Kock

**Sobresubbrino- y subbrina stima manera nieto/a y bisa nieto/a:** Marco Loopstok, Marsha Vrolijk, Brendon y Marisha; Ursula, Dairianella y Jair; David y familia, Joshua

**Su iha:** David A. Theysen, y tur e muchanan cu tur dia tanta Ina a resa pa nan.

**Primo- y primanan, demas familia, conocirnan y amigo-amigonan, especialmente:**  
Winni Lewis, Sra. Chow, House of Cake, Gerson y Famia, Diana Sanchez, Chichi Ras, Lucia Kransen, su amistad nan di Grupo 60+ Curason di Savaneta y depensa si por a lubida algun.

**Ta invita tur cu ta desea di duna Tanta Ina un ultimo saludo y condoleer famia, pa asisti na su entierro cual ta tuma lugar Diabierna 9 di Juli, 2021 for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta y despues pa Santana Katholiko San Hose na Savaneta.**

**Tanta Ina tawata un persona alegre, y lo desea pa bin bisti na colornan alegre; su deseo ta pa den lugar di manda flor, usa e placa pa bebe un Chill bon frieuw na su nomber.**

Ta duel nos pero despues di entierro famia ta desea di no risibi bishita di condolencia na cas. Danki pa boso comprension

**TANTA INA DRUMI DUSHI DEN BRASA DI MAMA MARIA, NOS LO HAYA BO FALTA.**

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene usa tapaboca y practica distancia social.

**Staff y personal di Ad Patres funeral home & Crematorium ta extende nos mas sentido pesame na famianan di e fayecida.**

# Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Ki alegría, ora nan a bisa mi:  
 “Ban cas di Señor”  
 y awor ata mi aki para na Bo  
 porta Señor.  
 Salmo 122



Cu inmenso dolor na nos  
 curason, pero agradecido pa  
 loke el a nifica pa nos,  
 nos ta anuncia cu a bay  
 sosega den brasa di Señor,

## Nicolas Dijkhoff

\* 16 september 1935 - † 2 juli 2021

**mihor conoci como Papachi, Tata, Jatji, Klaas y Nico**

Na number di:

Su casa: †Susana Dijkhoff-Kelly

su yiunan:

†Marlyn  
 Germaine y Eddy  
 Michaël y Sandra  
 Yvette y Hennie  
 Alexander y Ana

Su nieta- y nietonan na:

Aruba:  
 Evelyn y Jean-Carlo Ras-Yarzagaray y yiunan  
 Jeannick y Evah  
 Randall Luidens y Hilyann Croes  
 Marilyn Prins  
 Xander, Arvice, Alexander

Escocia:

Natasha Dijkhoff y Ally MacLeod y yui Alistair

Hulanda:

Jennifer y Francisco Pereira Noronha  
 Michael Dijkhoff jr. y Marilyn Breidel y yiu Maricella  
 Michelle y Jorick Boll y yiu Evi  
 Christine y Fitzgerald

Rumannan:

Maria Dijkhoff  
 † Bonifacio Dijkhoff  
 † Juliana Dijkhoff y yiunan  
 † Basilio Dijkhoff

Swa y Cuñanan: † Cristobal Kelly y famia, † Mario Kelly y famia, Pablo Kelly y famia, † Willefrido Kelly y famia, Jacinto Kelly (su iha) y famia, † Martina Ramos-Kelly y famia, † Elio y Maria Kelly-Boekhoudt y famia

Demas primo- y primanan.

Ayudante: Martha Laguado Contreras  
 Bisiñanan: Tim y Caroll Croes-Guiamo, Lucas y Jean Morales, Juan y Helena Dirksz, Hilario y Maria Maduro, Tendo y Menca Boekhoudt; Richard Charles y famia, John de Cuba y conocirnan di Wayaka 71;

Demas famia: Dijkhoff, Kelly, Jacobs, Hoevertsz, Prins, Yarzagaray, Luidens, Ras, Croes, Pereira, de Mey, de Cuba, Arends, Ramos, Willems, Jacopucci, Tromp, Henriquez, Britten, Kock, Cheong, Boekhoudt, van der Heijden y demas famia na Aruba y Hulanda y personal y ex-coleganan di Arubus.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma luga diaranson 7 di juli 2021 di 2.00 pa 4.00 na Pro-Cathedral San Francisco di Asis na Oranjestad. Despues di e acto di despedida lo tuma luga cremacion den seno familiar.

Oportunidad pa condolencia: diarmars 6 di juli di 7 pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida famia, conocirnan of amistad. Despues di cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

## As employers struggle to fill jobs, teens come to the rescue

(AP) — The owners of restaurants, amusement parks and retail shops, many of them desperate for workers, are sounding an unusual note of gratitude this summer:

Thank goodness for teenagers.

As the U.S. economy bounds back with unexpected speed from the pandemic recession and customer demand intensifies, high school-age kids are filling jobs that older workers can't — or won't.



The result is that teens who are willing to bus restaurant tables or serve as water-park lifeguards are commanding \$15, \$17 or more an hour, plus bonuses in some instances or money to help pay for school classes. The trend marks a shift from the period after the 2007-2009 Great Recession, when older workers often took such jobs and teens were sometimes squeezed out.

The time, an acute labor shortage, especially at restaurants, tourism and entertainment businesses, has made teenage workers highly popular again.

“We’re very thankful they are here,” says Akash Kapoor, CEO of Curry Up Now. Fifty teenagers are working this summer at his five San Francisco-area Indian street food restaurants, up from only about a dozen last year. “We may not be open if they weren’t here. We need bodies.”

The proportion of Americans ages 16-19 who are working is higher than it’s been in years: In May, 33.2% of them had jobs, the highest such percentage since 2008. Though the figure dipped to 31.9% in June, the Labor Department reported Friday, that is still higher than it was before the pandemic devastated the economy last spring.

At the Cattivella Italian restaurant in Denver, for instance, Harry Hittle, 16, is earning up to \$22.50 an hour, including tips, from his job clearing restaurant tables. He’s used the windfall to buy gas and insurance for his car and has splurged on a road bike and an electric guitar.

“There’s never been a better time to apply for a job if you’re a teen,” says Mathieu Stevenson, CEO of Snagajob, an online job site for hourly work.

Consider the findings of Neeta Fogg, Paul Harrington and Ish-

war Khatiwada, researchers at Drexel University’s Center for Labor Markets and Policy who issue an annual forecast for the teenage summer job market. This year, they predict, will be the best summer for teenage lifeguards, ice cream scoopers and sales clerks since 2008; 31.5% of 16- to 19-year-olds will have jobs.

Teenage employment had been on a long slide, leading many analysts to lament the end of summertime jobs that gave teens work experience and a chance to mingle with colleagues and customers from varying backgrounds.

In August 1978, 50% of teenagers were working, according to the U.S. Labor Department. Their employment rate hasn’t been that high since. The figure began a long slide in 2000 and fell especially steeply during the Great Recession. The eruption of coronavirus produced a new low: Only 26.3% of teens had jobs last summer, according to the Drexel researchers.

The long-term drop in teen employment has reflected both broad economic shifts and personal choices. The U.S. economy includes fewer low-skill, entry-level jobs — ready-made for teens — than it did in the 1970s and 1980s. And such jobs that do remain have been increasingly likely to be taken by older workers, many of them foreign born.

In addition, teens from affluent families, eager to secure admission to top universities, have for years chosen summer academic programs over jobs or have pursued ambitious volunteer work in hopes of distinguishing their applications for college. Others have spent their summers playing competitive sports.

This summer, things are rather different. After collapsing last spring, the economy has re-

bounded much faster than expected. Restaurants, bars, retail shops and amusement parks have been overwhelmed by pent-up demand from consumers who had mostly hunkered down for a year or more.

Now, those businesses need employees to handle the influx and are scrambling to find enough. The vaccine rollout was just starting in April and May, when employers typically start hiring for summer. Some of these businesses delayed their hiring decisions, unsure whether or when the economy would fully reopen.

Foreign workers, brought in on J-1 work-and-study visas, typically filled many such summer jobs. But President Donald Trump suspended those visas as a coronavirus precaution, and the number of U.S.-issued J-1 visas tumbled 69% in the fiscal 2020 year — to 108,510, from 353,279 the year before.

In past years, for example, foreigners visiting the U.S. on visas took filled 180 summer jobs at Big Kahuna’s water park in Destin, Florida. Last year, there were just three. This year, eight. Desperate to attract local teens, Big Kahuna’s, which is owned by Boomers Parks, is now paying \$12 an hour, up from less than \$10 an hour in past years.

Compounding the labor squeeze, many older Americans have been slow to respond to a record number of job openings. Some have lingering health concerns or trouble arranging or affording child care at a time when schools are transitioning from remote to in-person learning. Other adults may have been discouraged from seeking work because of generous federal unemployment benefits, though many states have dropped these benefits, and they will end nationwide on Sept. 6.

So businesses are offering signing bonuses and whatever else they can to hire teens in a hurry.

## Pentagon cancels disputed JEDI cloud contract with Microsoft

**(AP) — The Pentagon said Tuesday it canceled a disputed cloud-computing contract with Microsoft that could eventually have been worth \$10 billion. It will instead pursue a deal with both Microsoft and Amazon and possibly other cloud service providers.**

“With the shifting technology environment, it has become clear that the JEDI Cloud contract, which has long been delayed, no longer meets the requirements to fill the DoD’s capability gaps,” the Pentagon said in a statement.

The statement did not directly mention that the Pentagon faced extended legal challenges by Amazon to the original \$1 billion contract awarded to Microsoft. Amazon argued that the Microsoft award was tainted by politics, particularly then-President Donald Trump’s antagonism toward Amazon’s chief executive officer, Jeff Bezos. Bezos owns The Washington Post, a news outlet often criticized by Trump.

The Pentagon’s chief information officer, John Sherman, told reporters Tuesday that during the lengthy legal fight with Amazon, “the

landscape has evolved” with new possibilities for large-scale cloud computing services. Thus it was decided, he said, to start over and seek multiple vendors.

Sherman said JEDI will be replaced by a new program called Joint Warfighter Cloud Capability, and that both Amazon and Microsoft “likely” will be awarded parts of the business, although neither is guaranteed. Sherman said the three other large cloud service providers — Google, IBM and Oracle — might qualify, too.

Microsoft said in response to the Pentagon announcement, “We understand the DoD’s rationale, and we support them and every military member who needs the mission-critical 21st century technology JEDI would have provided. The DoD faced a difficult choice: Continue with what could be a years-long litigation battle or find another path forward.”

The JEDI project began with the \$1 billion contract award for Microsoft, meant as an initial step in a 10-year deal that could have reached \$10 billion in value. The project that will replace it is a five-year program; Sherman said

no exact contract value has been set but that it will be “in the billions.” Sherman said the government will negotiate the amount Microsoft will be paid for having its 2019 deal terminated.

Amazon Web Services, a market leader in providing cloud computing services, had long been considered a leading candidate to run the Pentagon’s Joint Enterprise Defense Infrastructure project, known as JEDI. The project was meant to store and process vast amounts of classified data, allowing the U.S. military to improve communications with soldiers on the battlefield and use artificial intelligence to speed up its war planning and fighting capabilities.

The JEDI contract became mired in legal challenges almost as soon as it was awarded to Microsoft in October 2019. The losing bidder, Amazon Web Services, went to court arguing that the Pentagon’s process was flawed and unfair, including that it was improperly influenced by politics.

This year the Pentagon had been hinting that it might scrap the contract, saying in May that it felt compelled to



reconsider its options after a federal judge in April rejected a Pentagon move to have key parts of Amazon’s lawsuit dismissed.

The JEDI saga has been unusual for the political dimension linked to Trump. In April 2020, the Defense Department inspector general’s office concluded that the contracting process was in line with legal and government purchasing standards. The inspector general found no evidence of White House interference in the contract award process, but that review also said investigators could not fully review the matter because the White House would not allow unfettered access to witnesses.

Five months later, the Pentagon reaffirmed Microsoft as winner of the contract,

but work remained stalled by Amazon’s legal challenge. In its April 2020 report, the inspector general’s office did not draw a conclusion about whether the Redmond, Washington-based Microsoft Corp. was appropriately declared the winner. Rather, it looked at whether the decision-making process was proper and legal. It also examined allegations of unethical behavior by Pentagon officials involved in the matter and generally determined that any ethical lapses did not influence the outcome.

That review did not find evidence of White House pressure for the Pentagon to favor the Microsoft bid, but it also said it could not definitely determine the full extent of White House interactions with the Pentagon’s decision makers.

## Tucson to ignore Arizona's 'Second Amendment sanctuary' law

**(AP) — Officials in the city of Tucson plan to ignore Arizona’s new “Second Amendment sanctuary” law that bars state and local governments from enforcing certain federal gun regulations, possibly setting up a court fight as a growing number of cities and counties in the United States declare themselves similar fire-**

**arm havens.**

The move by Democratic Mayor Regina Romero and the City Council again puts Tucson and Republican-led state at odds over how to regulate gun sales and use.

The southern Arizona city has long tried to enforce gun laws stricter than the state’s, including mandating back-

ground checks for guns purchased on city property and destroying seized firearms. Over the years, those measures have been challenged after the Republican-controlled Legislature enacted laws barring the actions.

The new action came after GOP Gov. Doug Ducey signed a bill in April declaring that Arizona is a so-called Second Amendment sanctuary. It was partly a response to the election of President Joe Biden, who has vowed to enact tighter firearms regulations.

A growing movement of at least 1,200 local governments have declared themselves sanctuaries insulated from state and federal gun laws since 2018, when high-profile mass shootings prompted calls for stronger regulations. Many are symbolic but some carry legal force.

In addition to Arizona, a

handful of other legislatures, including in Kentucky, Tennessee and Wisconsin, jumped on the idea this year when Biden took office. During his campaign, Biden pledged to enact universal background checks and an assault weapons ban, among other measures.

The Arizona Daily Star reports that the state and city could be headed for a legal battle over Tucson’s June 22 resolution to continue enforcing all federal gun laws.

The resolution unanimously passed by the council proclaims that “federal laws, orders and acts that regulate firearms in a manner that is consistent with the requirements of the United States Constitution” will “remain in full force and effect” within city limits “regardless of whether those laws, orders or acts are more restrictive or prohibitive than regulations established under the laws of

this state.”

Councilman Steve Kozachik introduced the resolution last month and said he believes the new state law is unconstitutional.

Kozachik said his aim is to have the law “declared unconstitutional and thrown out plain and simple, so we continue to have free rein to enforce federal gun laws locally.”

Arizona’s law says the state is not beholden to upholding U.S. gun laws and prohibits “any personnel or financial resources to enforce, administer or cooperate with any act, law, treaty, order, rule or regulation of the U.S. government that is inconsistent with any Arizona law regarding the regulation of firearms.”

Federal statistics show Arizona has the 15th-highest gun-related mortality rate.



## Hunt for Capitol attackers still on 6 months after Jan. 6

**(AP) - The first waves of arrests in the deadly siege at the U.S. Capitol focused on the easy targets. Dozens in the pro-Trump mob openly bragged about their actions on Jan. 6 on social media and were captured in shocking footage broadcast live by national news outlets.**

But six months after the insurrection, the Justice Department is still hunting for scores of rioters, even as the first of more than 500 people already arrested have pleaded guilty. The struggle reflects the massive scale of the investigation and the grueling work still ahead for authorities in the face of an increasing effort by some Republican lawmakers to rewrite what happened that day.

Among those who still haven't been caught: the person who planted two pipe bombs outside the offices of the Republican and Democratic national committees the night before the melee, as well as many people accused of attacks on law enforcement officers or violence and threats against journalists. The FBI website seeking information about those involved in the Capitol violence includes more than 900 pictures of roughly 300 people labeled "unidentified."

Part of the problem is that authorities made very few arrests on Jan. 6. They were focused instead on clearing the building of members of the massive mob that attacked police, damaged historic property and combed the halls for lawmakers they threatened to kill. Federal investigators are forced to go back and hunt down participants.

The FBI has since received countless tips and pieces of digital media from the public. But a tip is only the first step of a painstaking process — involving things like search warrants and interviews — to confirm people's identities and their presence at the insurrection in order to bring a case in court. And authorities have no record



of many of the attackers because this was their first run-in with the law.

"Most of these people never showed up on the radar screen before," said Frank Montoya Jr., a retired FBI special agent who led the bureau's field offices in Seattle and Honolulu. "You watch the movies and a name comes up on the radar screen and they know all the aliases and the last place he ate dinner, all with a click of a button. Unfortunately, that's not how it is in reality."

The FBI has been helped by "sedition hunters," or armchair detectives who have teamed up to identify some of the most elusive suspects, using crowdsourcing to pore over the vast trove of videos and photos from the assault.

Forrest Rogers, a business consultant who helped form a group of sedition hunters called "Deep State Dogs,"

said the group has reported the possible identities of about 100 suspects to the FBI based on evidence it collected.

Sometimes, a distinctive article of clothing helps the group make a match. In one case, a woman carrying a unique iPhone case on Jan. 6 had been photographed with the same case at an earlier protest, Rogers said.

"It's seeking justice," he said. "This is something that's unprecedented in the history of our country." Rogers asked, "Where else have you had several thousands of people who commit a crime and then immediately disperse all over the United States?"

John Scott-Railton is a senior researcher at the Citizen Lab at the University of Toronto who has been collaborating with journalists and others to identify suspects using digital clues. He said that while much is known about the "small fish" who committed crimes that day, a deeper understanding is needed of the actions of organized group leaders.

"We all need to be in a place where we can have conversations about what Jan. 6th was that go beyond a bunch of individuals motivated by a set of ideologies who showed up at the Capitol," he said.

Those being sought include many accused of violent attacks on officers. One video released by the FBI shows an unidentified man attacking officers with a baton. In another, a man is seen ripping the gas mask off an officer who screamed in pain as he was being crushed into a doorway by the angry mob.

In some cases, social media platforms

have turned over incriminating posts that defendants tried to delete after their gleeful celebrations of the siege gave way to fears of being arrested. Often, the attackers' own family, friends or acquaintances tipped off authorities.

In one case, the FBI used facial comparison software to find a suspect on his girlfriend's Instagram account. Agents then went undercover, secretly recorded the man at work and got him on tape admitting to being in the crowd, which he described as "fun."

"The more of these people you identify — potentially through search warrants and social media communications — you're going to be able to identify others," said Tom O'Connor, who focused on counterterrorism as a special agent before leaving the bureau in 2019. "Those people who have been arrested will then be given the opportunity to cooperate and identify other persons involved."

The FBI has offered a reward of up to \$100,000 for information leading to the arrest of the person responsible for planting the pipe bombs in Washington on Jan. 5. Footage shows a person in a gray hooded sweatshirt, a mask and gloves appearing to place one of the explosives under a bench outside the Democratic National Committee and the person walking in an alley near the Republican National Committee before the bomb was placed there. It remains unclear whether the bombs were related to planning for the insurrection.

Justice Department officials say arresting everyone involved in the insurrection remains a top priority. Authorities recently arrested the 100th person accused of assaulting law enforcement as well as the first person accused of assaulting a member of the press — a man prosecutors say tackled a cameraman.

"They will find them," said Robert Anderson Jr., former executive assistant director of the FBI's Criminal, Cyber, Response, and Services Branch. "I don't care how long it takes. If they are looking for them, they will find them."

More than a dozen Jan. 6 defendants have pleaded guilty, including two members of the Oath Keepers militia group who admitted to conspiring with other extremists to block the certification of President Joe Biden's victory.

Most of the other plea deals reached so far are in cases where defendants were charged only with misdemeanors for illegally entering the Capitol. The only defendant who has been sentenced is an Indiana woman who pleaded guilty to a misdemeanor and was spared any time behind bars.



## 6 students among 9 arrested in alleged Hong Kong bomb plot

**(AP) — Nine people, including six secondary school students, were arrested in Hong Kong on Tuesday for allegedly plotting to set off homemade bombs in courts, tunnels and trash cans as political tensions rise in the city where China is tightening its grip.**

Police said they were detained on suspicion of engaging in terrorist activity under a harsh national security law that Beijing imposed a year ago as part of a crackdown on dissent in the former British colony that has long enjoyed freedoms not seen on the Chinese mainland.

Hong Kong authorities have used the law, enacted in response to anti-government protests that rocked the city in 2019, to arrest many of the city's prominent activists. Others have fled abroad as a result.

If the allegations are true, the group appears to represent a more radical fringe of the protest movement, which has demanded broader dem-

ocratic freedoms for Hong Kong just as its liberties are under threat. Police said the group was attempting to make the explosive triacetone triperoxide, or TATP, which has been widely used in bombings in Europe and elsewhere, in a makeshift laboratory in a hostel.

Police accused the group of planning to use the explosive to bomb courts, cross-harbor tunnels, railways and trash cans on the street "to maximize damage caused to the society."

Since the 2019 anti-government protests, Hong Kong police have arrested several people over alleged bomb plots and for making TATP, including 17 detained that year in overnight raids that also seized explosives and chemicals.

Nine people between 15 and 39 years old were arrested Tuesday, according to Senior Superintendent Li Kwai-wah of the Hong Kong Police National Security Department. Hong Kong chief executive Carrie Lam said at a weekly

news briefing that she hopes the members of the public will "openly condemn threats of violence."

"They should not be wrongly influenced by the idea that ... breaking the law is in order, if you're trying to achieve a certain cause," she said. "They should not be influenced into thinking that they can find excuses to inflict violence."

Authorities said they seized equipment and raw materials used to make the TATP, as well as a "trace amount" of the explosive. They said they also found operating manuals and about 80,000 Hong Kong dollars (\$10,300) in cash.

Police froze about 600,000 Hong Kong dollars (\$77,200) in assets that they say may be linked to the plot. Authorities said all nine planned to set off the bombs and then leave Hong Kong for good.

The arrests come as China is increasing its control over Hong Kong, despite a promise to protect the city's civil liberties for 50 years after the city's 1997 handover from

Britain. In the most glaring example of that campaign, police arrested at least seven top editors, executives and journalists of the Apple Daily newspaper, which was an outspoken pro-democracy voice, and froze its assets, forcing it to close two weeks

ago. Also Tuesday, Lam also said that an envelope of "white powder" had been sent to her office. Police said the substance was still being analyzed but that they did not believe it to be dangerous.



## 28 feared dead in plane crash in Russia's Far East

**(AP) — A plane carrying 28 people crashed Tuesday, apparently as it came in for a landing in bad weather in Russia's Far East, and everyone aboard was feared dead.**

Wreckage from the An-26 was found on a coastal cliffside and in the sea near the airport in the town of Palana, according to officials. The

plane was on approach for a landing in fog and clouds when it missed a scheduled communication and disappeared from radar, officials from the Kamchatka region said.

The plane "practically crashed into a sea cliff," which wasn't supposed to be in its landing trajectory, according to Sergei Gorb, deputy director of

the company that owns the aircraft, Kamchatka Aviation Enterprise.

The plane was in operation since 1982, Russian state news agency Tass reported. Alexei Khabarov, director of Kamchatka Aviation Enterprise, told the Interfax news agency that the aircraft was technically sound before taking off from the city of Pet-

ropavlovsk-Kamchatsky.

According to Russian media reports, none of the six crew members or 22 passengers on board survived. The head of the local government in Palana, Olga Mokhireva, was among the passengers, spokespeople of the Kamchatka government said.

However, no bodies were found yet, and there was no official confirmation of the reports.

Russia's state aviation agency, Rosaviatsiya, said that parts of the plane were found about 3 miles (5 kilometers) from the airport's runway. Part of the fuselage was found on the side of a mountain, Russia's Pacific Fleet told news agencies, and another part was floating in the Okhotsk Sea.

A criminal investigation was opened, as is typical.

A search-and-rescue mission was underway in the mountainous area, but the work was suspended after night fell, the governor of Kam-

chatka, Vladimir Solodov, said.

"The site itself is difficult to access, a helicopter can't land there," Solodov said in video posted on the regional government's website. "Because of adverse weather conditions, high waves, the rescue operation had to be temporarily suspended. It will resume tomorrow morning."

Authorities plan to deploy professional divers and rescuers trained for working in mountainous terrain.

Solodov added that a group of government officials including Transport Minister Vitaly Savelyev will head to Palana on Wednesday.

In 2012, an An-28 plane belonging to Kamchatka Aviation Enterprise crashed into a mountain while flying the same route as Tuesday's flight. A total of 14 people were on board and 10 of them were killed. Both pilots, who were among the dead, were found to have alcohol in their blood, Tass reported.



## Iraqi militia commander vows to avenge deaths in US strike



**(AP) — The leader of an Iran-backed Iraqi militia has vowed to retaliate against America for the deaths of four of his men in a U.S. airstrike along the Iraq-Syria border last month, saying it will be a military operation everyone will talk about.**

Abu Alaa al-Walae, commander of Kataib Sayyid al-Shuhada, said in an exclusive interview with The Associated Press in Baghdad that the electoral victory of Iran's hard-line judiciary chief Ebrahim Raisi as president will strengthen Iran-backed militant groups throughout the Middle East for the next four years.

Al-Walae, who rarely gives interviews to foreign media organizations, spoke to the AP on Monday in an office in a Baghdad neighborhood along the Tigris River.

On June 27, U.S. Air Force planes carried out airstrikes near the Iraq-Syria border against what the Pentagon said were facilities used by Iran-backed militia groups to support drone strikes inside Iraq. Four militiamen were killed.

The Popular Mobilization Forces, an Iraqi state-sanctioned umbrella

of mostly Shiite militias — including those targeted by the U.S. strikes — said their men were on missions to prevent infiltration by the Islamic State group and denied the presence of weapons warehouses.

U.S. troops in eastern Syria came under rocket fire the day after the airstrikes, with no reported casualties.

The U.S. has blamed Iran-backed militias for attacks — most of them rocket strikes — that have targeted the American presence in Baghdad and military bases across Iraq. More recently, the attacks have become more sophisticated, with militants using drones.

U.S. military officials have grown increasingly alarmed over drone strikes targeting U.S. military bases in Iraq, more common since a U.S. drone killed Iranian Gen. Qassem Soleimani near the Baghdad airport last year. Iraqi militia leader Abu Mahdi al-Muhandis was also killed in the attack. The strike drew the ire of mostly Shiite Iraqi lawmakers and prompted parliament to pass a nonbinding resolution to pressure the Iraqi government to oust foreign troops from the country.

In mid-April, an explosives-laden drone targeted the military section of the international airport in Irbil, in Iraq's northern Kurdish-run region, causing no casualties or damages. The base also hosts American troops.

U.S. officials said Iran-backed militias have conducted at least five drone attacks since April.

After midnight Monday, a drone was shot down near the U.S. Embassy compound in Baghdad. There were no casualties. Two U.S. military officials said the drone was launched by Iranian proxies, adding that it was weaponized with explosives and was loitering over the U.S.-led coalition base in Baghdad.

The officials said it was too early to identify the type of the drone. The U.S. Embassy said defense systems at the compound “engaged and eliminated an airborne threat.” The statement added that “we are working with our Iraqi partners to investigate” the attack.

The bearded al-Walae, wearing a black shirt and trousers and an olive-green baseball cap, hinted that his militiamen might use drones in future attacks. He did not go into details. When asked if they used drones in the past against American troops in Iraq, he gave no straight answer and moved to other subjects.

“We want an operation that befits those martyrs,” he said referring to the four fighters killed in late June. “Even if it comes late, time is not important.”

“We want it to be an operation in which everyone says they have taken revenge on the Americans,” al-Walae said. “It will be a qualitative operation (that could come) from the air, the sea, along Iraq’s border, in the region or anywhere. It’s an open war.”

Al-Walae spoke in an office decorated with a poster of Soleimani. On a table next to him, a framed photo shows al-

Walae standing next to Sayyed Hassan Nasrallah, the leader of Lebanon’s Hezbollah group.

Al-Walae praised Iran’s new president, Raisi, who is scheduled to take office next month, saying Iran-backed militant groups “will have their best times.”

Days after he was elected last month, Raisi said in his first remarks after the vote that he rejects the possibility of meeting with President Joe Biden or negotiating Tehran’s ballistic missile program and support of regional militias.

Al-Walae, who was once held prisoner by U.S. troops in Iraq, boasted that his men were among the first to go to neighboring Syria to fight alongside President Bashar Assad’s forces in 2012, a year after the civil war there broke out. He said their first mission was to protect a Shiite holy shrine south of the capital, Damascus. They later fought in different parts of Syria.

Iran-backed fighters from throughout the region have joined Syria’s conflict, helping tip the balance of power in Assad’s favor. Thousands of Iran-backed fighters remain in Syria, many of them deployed close to the Iraqi border in the towns of Boukamal and Mayadeen.

Al-Walae also said he doesn’t expect Iraq’s parliamentary elections to take place on time in October, saying they might be postponed until April next year. He attributed the delay to the deep crisis the country is experiencing, including severe electricity cuts during the scorching summer.

## Taliban wins close consulates; Tajikistan reinforces border

**(AP) — A surge of Taliban wins in northern Afghanistan has caused some countries to close their consulates in the region, while across the border in Tajikistan, reservists are being called up to reinforce the southern border, according to officials and reports Tuesday.**

Nearly 1,000 Afghan soldiers have fled the Taliban advances by crossing the border into Tajikistan, according to reports from Tajikistan.

The Taliban surge came as U.S. Central Command in a statement Tuesday said 90% of the withdrawal of U.S. troops and equipment is complete. The U.S. says the last troops will be gone by August.

Meanwhile, a statement

from the Tajik government said President Emomali Rakhmon ordered the mobilization of 20,000 military reservists to strengthen its border with Afghanistan.

The Afghan military exodus comes as the Taliban have overrun most districts in northeastern Badakhshan province. Many fell without a fight but along the province’s northern border with Tajikistan, hundreds of Afghan forces crossed over, seeking safety in Tajikistan.

The consulates of Turkey and Russia have reportedly closed in Mazar-e-Sharif, the capital of northern Balkh province, and Afghanistan’s fourth-largest city. Iran said it has restricted activities at its consulate in the city. There has been fighting in Balkh province, but the provincial

capital has been relatively peaceful.

The consulates of Uzbekistan, Tajikistan, India and Pakistan have reduced their services, Balkh provincial governor’s spokesman Munir Farhad said Tuesday. He said Turkey and Russia had closed their consulates and their diplomats had left the city.

However, a Turkish official said the consulate in Mazar-e-Sharif was open and was “carrying on accepting visa applications and other consular requests.” The official, who was not identified by name in line with briefing rules, said Ankara was monitoring the security situation and was taking “required measures” for the safety of Turkish missions and personnel.

The Tajik government said Afghan troops were being allowed to cross on humanitarian grounds but the border posts on the Tajik side were in control of Tajik forces and there was no fighting with Taliban from the Tajik side.

The Taliban march gains momentum only days after the United States vacated Bagram Airfield, just an hour’s drive north of the capital, Kabul, — a sure sign that the majority of American troops have left Afghanistan.



## Italy beats Spain on penalties, reaches Euro 2020 final

(AP) — Jorginho converted the decisive penalty kick Tuesday to give Italy a 4-2 shootout win over Spain and a spot in the European Championship final.

The midfielder took a trademark hop at the end of his run-up before rolling the ball into the bottom corner.

The match had finished 1-1 through extra time. Federico Chiesa scored for Italy with a curling shot in the 60th minute but Alvaro Morata equalized for Spain in the 80th.



Morata missed the next-to-last kick in the shootout, giving Jorginho the chance to win it.



Italy will be back at Wembley Stadium for the final on Sunday against either England or Denmark.

## Brazil fans not really in mood for Copa America semifinals

(AP) — Soccer fans at the fancy Piraquê club in Rio de Janeiro can't wait to once again gather at the bar beside a swimming pool to watch great players fight for a major tournament trophy in crowded stadiums while they calmly sip on caipirinhas.

Though the Copa America is taking place in their city, they are actually looking forward to Italy vs. Spain playing on Tuesday to reach the final of the European Championship.

Brazil and Peru were also meeting in a semifinal on Monday but Brazilian fans have been far more disinterested in the tournament than usual. That didn't change much after the Copa America hosts advanced to Saturday's decider after a 1-0 win over Peru.

The pandemic, the last-minute hosting, some unimpressive matches, and

the fact that the most popular broadcaster is not showing the Copa America have cut down the fans' interest.

"The Copa America is never much fun, but this time even less," Thomas Castro said as he planned to meet friends for Tuesday's Euro 2020 clash. "My mom would never know the Copa is on if I didn't tell. I watch Brazil at home, but there's no atmosphere like you see in Europe with fans and all."

No tourists arriving in Rio would notice there's a major soccer tournament taking place in the city. There are no banners, no ads, and no anticipation evident, unlike two years ago when Brazil also hosted after years of planning and buildup.

Many cariocas, as locals are known, are not strictly following social distancing recommendations, but that

doesn't mean they are willing to spend time out of their homes watching the Copa.

On the streets around Nilton Santos Stadium, one could hardly tell when it has hosted seven Copa matches. The few street carts selling food attract only journalists, staffers, and some locals who are playing around by the gates of the empty stadium.

"I've made a few bucks, which always happens during the pandemic," said Celso David, running a hamburger stall outside the stadium. "This it isn't much different from other events we've done recently. When Brazil hosted the Copa in 2019 it was a little better, more people coming from other countries and Brazilian tourists."

Brazil agreed to be an emergency host after Argentina and Colombia were

pulled as organizers. No fans are allowed in stadia despite the insistence of President Jair Bolsonaro, a critic of lockdown measures. It will be the same at Saturday's final at Maracana Stadium.

Many restrictions on movement are still in place in Rio and in the three other host cities, Brasilia, Goiania and Cuiabá. But the biggest hurdle for the Copa America in Brazil has been the fans. Unable to go to games, they haven't been much interested in watching them on TV, either.

"Is it still on?" housewife Maria Cristina Teli asked. "I watch the Brazilian championship sometimes, but this Copa America ... I didn't see any matches this time. Is Brazil playing Argentina sometime?"

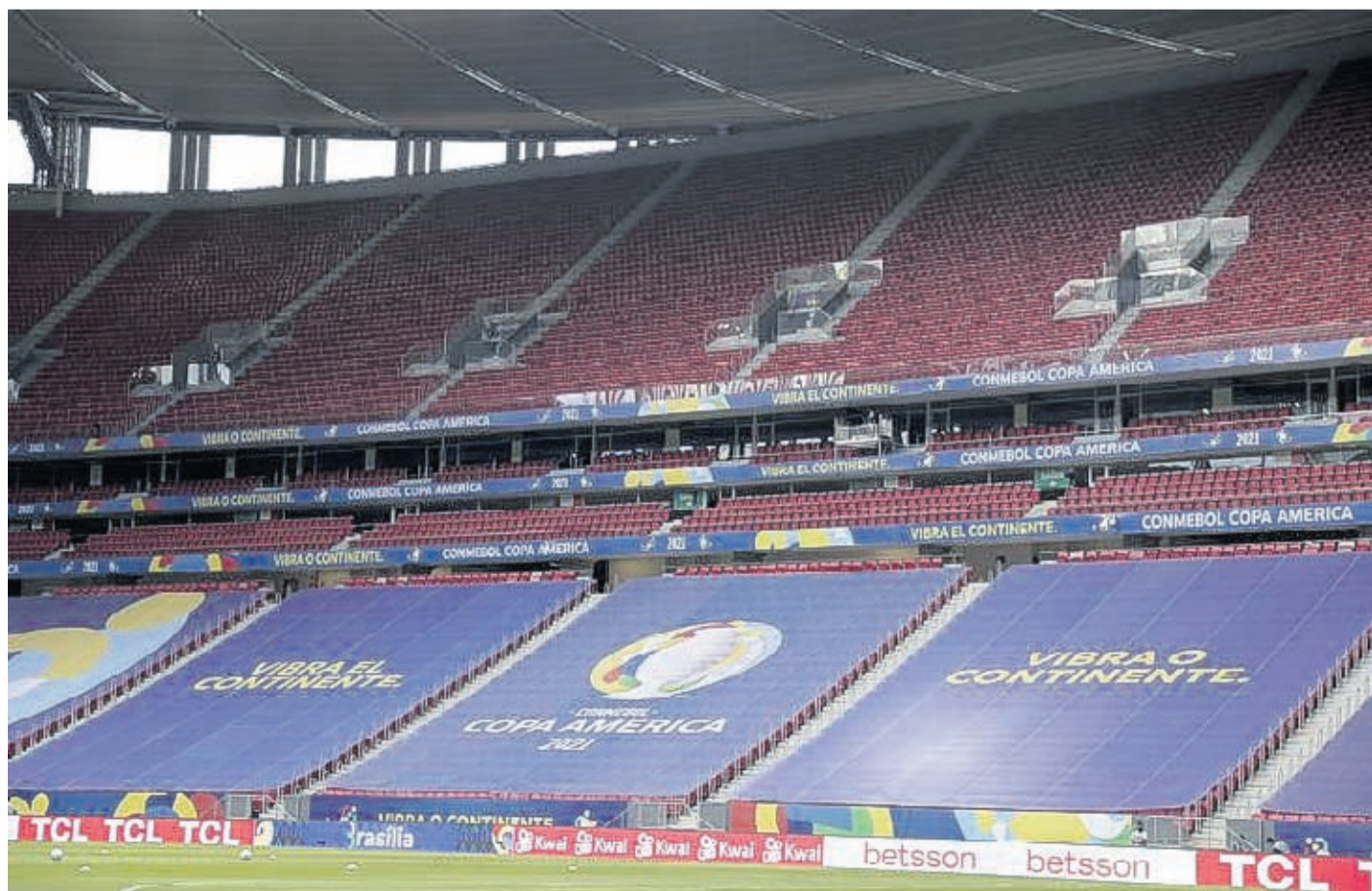
Brazil's dominant TV Globo is broadcasting some Euro 2020 matches instead of the Copa America, which is shown on the country's third most popular open channel, SBT, and on ESPN Brasil on cable. SBT soccer ratings are usually one third of Globo's, which has also proven consistent this time.

Bars in Rio's tourist areas are showing Copa America matches, and have been allowed by health authorities since May to stay open late with tables two meters apart.

But, so far, no games have created enough interest to draw large gatherings. The bars that do look overcrowded in Rio, especially in the posh Leblon neighborhood, don't have TVs and are filled with flirting, anxious youngsters.

Organizers hope some of that gloom will change if the final features Neymar's Brazil against Lionel Messi's Argentina. But even that could be a struggle.

"Yes, if we play Argentina I will definitely see," housewife Teli said. "Which channel will it be on?"



## 2018 champion Kerber vs. No. 1 Barty in Wimbledon semifinals



**(AP) — When Angelique Kerber grabbed the opening set of her Wimbledon quarterfinal Tuesday, the full-capacity crowd saluted the accomplishment with cheers that bounced off the closed roof at No. 1 Court.**

Kerber's reaction? Just a matter-of-fact, straight-faced stroll to the sideline. No shouts or leaps or fist pumps. Unlike the other women headed to the semifinals at the All England Club, this is not new to her. Not at all. It's just that it's been a while.

The owner of three Grand Slam titles, including at Wimbledon in 2018, Kerber moved back into the final four at the grass-court major by using her knee-to-the-turf agility and quick reflexes to beat No. 19 seed Karolina Muchova 6-2, 6-3.

"I remember how I played here," said Kerber, a 33-year-old left-hander from Germa-

ny, who did let loose by shaking her fists when her victory ended. "I know how to play on (a) grass court."

Next, No. 25 seed Kerber takes on No. 1 Ash Barty, who eliminated 75th-ranked Ajla Tomljanovic 6-1, 6-3 in the first all-Australian major quarterfinal in 40 years.

"It's the ultimate test," Barty said, looking ahead to Thursday's matchup. "Angie's obviously had success here before."

Barty won the 2019 French Open, but she had never been to the quarterfinals at the All England Club. Indeed, this was the first time in the Open era, which began in 1968, that the tournament had six first-time women's quarterfinalists.

Only Kerber and Muchova, who also lost at this stage in 2019, boasted past experience.

The other semifinal is No. 2 seed Aryna Sabalenka against No. 8 Karolina Pliskova.

Sabalenka collected her tour-leading 34th match win of 2021 by defeating No. 21 seed Ons Jabeur 6-4, 6-3, and Pliskova topped unseeded Viktorija Golubic 6-2, 6-2.

This was the first day of 100% capacity in the two main stadiums after COVID-19 restrictions placed a 50% cap on attendance when the fortnight began. With rain falling much of the afternoon, the singles matches were played at Centre Court and No. 1 Court with the roofs shut and spectators allowed to be maskless — the All England Club says the arena's ventilation systems allow them to be considered outdoor venues.

Pliskova — the 2016 U.S. Open runner-up to Kerber — claimed 24 of 26 points on her serve in one stretch, hit eight aces and saved the only three break chances she

faced. "Everything today was working quite well," said Pliskova, who averaged 106.5 mph on her first serves, 20.5 mph faster than Golubic.

Pliskova has been broken only three times through five matches so far and has not dropped a set.

She also hasn't played anyone ranked better than 47th yet.

Now comes a test.

Jabeur's game is full of novelty and nuance, with drop shots and all manner of angles and spin.

Sabalenka? She is all about power and big cuts at the ball, and even with that constantly aggressive style, she managed to accumulate more winners, 27, than unforced errors, 20.

"She played," Tunisia's Jabeur said, "the match of her life."

Sabalenka, a 23-year-old from Belarus, hadn't been past the fourth round at any major previously.

But she agreed hers was a "great performance."

"I still have this opportunity to win a Slam," Sabalenka said. "I will do everything I can to reach my goal."

In the day's lone men's match, No. 14 seed Hubert Hurkacz came back to edge No. 2 Daniil Medvedev 2-6, 7-6 (2), 3-6, 6-3, 6-3 in the resumption of a fourth-rounder contest suspended Monday night.

Hurkacz's first Grand Slam quarterfinal will come against 20-time major champion Roger Federer on Wednesday.

Kerber was certainly the best known and most accom-

plished of the women left in the draw as Tuesday began.

And now she's into her eighth Grand Slam semifinal, with half coming at Wimbledon. The most recent came three years ago, when she upset Serena Williams for the championship.

Kerber extended her current winning streak to 10 matches, including a title at a grass-court tuneup in Germany last month, and her first-round exits on the Australian Open's hard courts in February and French Open's red clay in May seem like forever ago.

"I never stopped to believe in myself (and) how I can play," said Kerber, like Pliskova a former No. 1.

Kerber's game bothered Muchova the same way it troubled 17-year-old American Coco Gauff in the fourth round — with shots steered so quickly, low to the ground and flat.

"She plays good angles. It was a great match from her side," said Muchova, who draped a towel over her head while sitting during changeovers. "So, definitely, didn't help me."

Kerber only compiled 15 winners, but that was enough because she limited Muchova to just two forehand winners herself — compared to a combined 33 unforced or forced errors with that stroke.

Muchova appeared to give herself at least the possibility of turning things around by breaking to lead 2-1 in the second set. But Kerber, so steady if not spectacular, broke right back when Muchova sent a forehand long to cap a 13-stroke exchange.

That was pretty much that.



## Bucks upgrade Giannis to questionable for NBA Finals opener

**(AP) — The Milwaukee Bucks have upgraded Giannis Antetokounmpo's status to questionable for Game 1 of the NBA Finals on Tuesday night.**

The change in the injury report Tuesday afternoon gives more hope that the two-time

MVP can return from a hyperextended left knee to face the Phoenix Suns.

Antetokounmpo was injured in Game 4 of the Eastern Conference finals when he landed after leaping to defend a lob pass to Atlanta's Clint Capela. He missed the

final two games of that series. Coach Mike Budenholzer said Monday that Antetokounmpo was doing work on the court and making progress in his recovery, but provided no other details. The Bucks then listed Antetokounmpo as doubtful in the injury report later in the day.